



# Werratal Bote

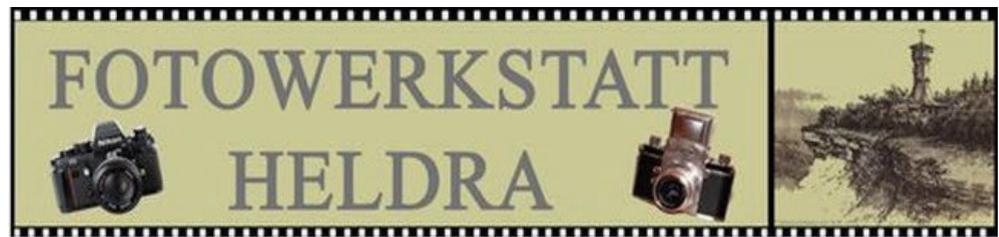


Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 35

Samstag, den 5. Juli 2025

Nr. 26



## 10 Jahre Ausstellungen in Treffurt



### Einladung

zur Jubiläums-Fotoausstellung

vom 25.06. bis 31.07.2025

im Bürgerhaus Treffurt



Michaela Simatschek



Wolfgang Hiebenthal



Andrea Schneider



Werner Müller-Gall



Hannelore Stockheim

Die Themen sind individuell von den Fotografinnen/Fotografen  
ausgesucht

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - der Eintritt ist frei.

Öffnungszeiten Bürgerhaus:  
Mo/ Mi/ Do/ Fr 10.00-15.00 Uhr -Di 10.00-18.00 Uhr (Telefon: 036923-51542)

Ansprechpartner: Werner Müller-Gall, Heldra - 05655-7873843

# Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

## Wichtiges auf einen Blick

### Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

#### Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

##### Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2  
99831 Creuzburg

##### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Bärenklau, C. 036926 947-11

##### Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

[info@vg-hainich-werratal.de](mailto:info@vg-hainich-werratal.de)

##### Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

[ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de)

##### Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Wagner, C. 036926 947-21

[finanzen@vg-hainich-werratal.de](mailto:finanzen@vg-hainich-werratal.de)

##### Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

[kaemmerei@vg-hainich-werratal.de](mailto:kaemmerei@vg-hainich-werratal.de)

##### Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Eckardt, A. 036926 947-27

[kasse@vg-hainich-werratal.de](mailto:kasse@vg-hainich-werratal.de)

##### Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6  
99826 Berka vor dem Hainich

##### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Bärenklau, C. 036926 947-16

##### Hauptabteilung

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Bachmann, F. 036926 947-10

[hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de)

##### Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Stötzer, J. 036926 947-17

[kita@vg-hainich-werratal.de](mailto:kita@vg-hainich-werratal.de)

##### Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

[friedhof@vg-hainich-werratal.de](mailto:friedhof@vg-hainich-werratal.de)

##### Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

[personal@vg-hainich-werratal.de](mailto:personal@vg-hainich-werratal.de)

##### Werratalbote

[werratalbote@vg-hainich-werratal.de](mailto:werratalbote@vg-hainich-werratal.de)

##### Baubabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[bauabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:bauabteilung@vg-hainich-werratal.de)

##### Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[liegenschaften@vg-hainich-werratal.de](mailto:liegenschaften@vg-hainich-werratal.de)

##### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

##### Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

##### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

##### Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

##### Kontaktbereichsbeamte

**Herr Kaßner** 036926 - 71701

*Sprechzeit Creuzburg*

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

**Frau Günther** 036924 48935

*Sprechzeit Mihla*

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

##### Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Herr Weisheit, R. 036926-947-18

Frau Duschaneck, A. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

[standesamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:standesamt@vg-hainich-werratal.de)

*Sprechzeiten:* Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Wir bitten auch von Dienstag bis Freitag um vorherige telefonische Voranmeldung unter **036926- 94718**.

##### Touristinformation Creuzburg / Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“ 036926 98047

Frau Susanne Werkmeister, Frau Maria Eisenach

##### Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.: Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März: Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

##### Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

[tourismus@mihla.de](mailto:tourismus@mihla.de)

Frau Grit Scheler 036924 489830

##### Öffnungszeiten

Montag: 9.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.00 Uhr

*Bitte in der Bibio melden!*

Freitag: 9.00 - 14.00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

## Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

### Notrufe

**Polizeinotruf** ..... 110  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** ..... 03691 6983020  
**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst** ..... 03691 6983021  
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis) ..... 112  
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
 Regionalgeschäftsstelle Creuzburg ..... 036926 71090  
**bei Havarien:**

**Wasser:** Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal  
 Stadtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach  
 .....036928 961-0  
 Fax .....036928 961-444  
 E-Mail: info@tavee.de  
 Bereitschaftsdienst /  
 Havarietelefon: ..... 0170 7888027

**Gas:** Ohra Energie GmbH ..... 03622 6216

**Strom:** TEN Thüringer Energienetze

**Fäkalienabfuhr:** ..... 036928 9610

### Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin ..... 036926 82513  
 Stiftungspraxis Creuzburg,  
 Hausarzt M. Schumann ..... 036926 724088  
 Zahnärztin Andrea Danz ..... 036926 82234  
 Zahnarzt Schuchert ..... 036926 82700  
 Kloster-Apotheke ..... 036926 9570  
 Mo, Di, Do, Fr, ..... 08:00 - 18:00 Uhr  
 Mi ..... 08:00 - 14:00 Uhr  
 Samstag ..... geschlossen  
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg ..... 036926 82272

### Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg ..... 036926 99996  
 Email: ..... feuerwehr-creuzburg@t-online.de  
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal ..... 036926 7100-0  
 Tourist Information ..... 036926 98047  
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ ..... 036926 82455  
 Kindertagesstätte der JUH „Miniwichtel“ ..... 036926 71780  
 Stadtbibliothek ..... 036926 82361  
Öffnungszeiten der Stadtbibliothek  
 Am Markt 3, Creuzburg  
 Dienstag ..... 10:00 - 13:00 Uhr  
 Donnerstag ..... 14:00 - 18:00 Uhr

### Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

#### Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

#### Sprechzeit

nach Vereinbarung ..... 0170 2915886

#### Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Markus Riesner

#### Sprechzeit:

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat 17.00 - 18.30 Uhr  
 bgm-bischofroda@t-online.de

#### Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt ..... 036924 47428

Sprechzeit: ..... 16.00 - 17.30 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

#### Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus ..... 16.30 - 18.00 Uhr  
 jeden Donnerstag

#### Amt Creuzburg OT Mihla

Ortsteilbürgermeister Toni Nickol

Sprechzeit: ..... 16.00 - 17.00 Uhr  
 dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Mihla

#### Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg ..... 0171 6877849

### Amt Creuzburg OT Frankenroda

Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig .....036924 42152

#### Sprechzeit

Dienstag ..... 18.00 - 19.30 Uhr

### Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Ralf Galus .....0160 99330153

#### Sprechzeit:

Dienstag ..... 16.30 - 18.00 Uhr

### Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert ..... 0172 9566183

#### Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

### Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer ..... 0172 7559591

#### Sprechzeit:

Dienstag ..... 17:30 - 18:30 Uhr

### Zweckverband Wasserversorgung und

### Abwasserentsorgung Obereichsfeld

#### Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

..... 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: ..... 0175 9331736

### Ohra Energie GmbH

**Störungsannahme ERDGAS** ..... 03622 6216

### TEAG Thüringer Energie AG

**Kundenservice** ..... 03641 817-1111

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

**Störungsdienst Strom** ..... 0800 686-1166 (24 h)

### Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

**Feuerwehr Mihla** ..... 036924 47171

..... Fax 036924 47172

E-Mail: ..... fw-mihla@t-online.de

**Apotheke** ..... 036924 42084

Montag - Freitag ..... 08:00 - 18:30 Uhr

Samstag ..... 08:00 - 13:00 Uhr

**Sparkasse** ..... 03691 6850

#### VR-Bank Ihre Heimatbank eG

**Zweigstelle Mihla** ..... 03691 236-0

**Bibliothek Mihla** Frau Grit Scheler ..... 036924 47429

Dienstag ..... 14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch ..... Kindergärten/Schulen nach Anmeldung

Donnerstag ..... 09:00 bis 16:00 Uhr

**Museum im Rathaus und Tourist-Info Mihla** 036924 489830

Montag ..... 09:00 bis 15:00 Uhr

Dienstag ..... 09:00 bis 17:00 Uhr

Mittwoch ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

Donnerstag 09:00 bis 16:00 Uhr (bitte in der Bibliothek melden)

Freitag ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

**Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37**

dienstags ..... 15:00 - 18:00 Uhr

**Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37**

gerade Woche ..... dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

### Ärzte

**Frau Dr. Sinn-Liebetrau** ..... 036924 42105

**Zahnärztin Frau Turschner** ..... 036924 42373

**Zahnärztin Frau Staegemann** ..... 036924 42322

### Tierärzte

#### Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach ..... 036924 47830

#### Tierarztpraxis J. Andraczek

Mihla ..... 036924 42041

## Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 28/2025

**Samstag, 19. Juli 2025**

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,  
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum

**20. Juli - 26. Juli 2025**

**Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 28**

**Freitag, 11. Juli 2025**

LINUS WITTICH Medien KG

## Bereitschaftsdienste

### Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

#### Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag ..... 18.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

Mittwoch, Freitag ..... 13.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

Samstag und Sonntag \* ..... 07.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

\* (sowie Brückentage und Feiertage  
einschließlich Heiligabend und Silvester)

#### Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

**Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117**

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

#### Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundenen Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

## Wir gratulieren

### 40-jähriges Dienstjubiläum in der VG Hainich Werratal

Am 1. Juni 2025 konnte **Christina Böttger** ihr beeindruckendes 40-jähriges Dienstjubiläum feiern.

Herzliche Glückwünsche überbrachte die VG Vorsitzende Christin Bärenklau und der Leiter der Kämmerei Michael Senf - verbunden mit großem Dank für ihren Einsatz und ihr Engagement.



Der berufliche Werdegang von Christina Böttger begann am 1. Juni 1985 beim Rat der Gemeinde Mihla. Ab 1990 war sie in der Gemeindeverwaltung Mihla tätig, später dann in der Verwaltungsgemeinschaft Mihla.

Seit 2014 gehört sie zur Verwaltungsgemeinschaft Hainich Werratal.

Das Team der Verwaltungsgemeinschaft gratuliert Christina nochmals recht herzlich zu diesem besonderen Anlass.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchgemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pfersdorf und Spichra

99831 Amt Creuzburg

Klosterstraße 12

Pastorin Breustedt

**Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und**

**Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940**

99831 Ifta

Eisenacher Str.9

Büro Ifta, Heike Schwanz

**Telefon: 036926/ 723134**

Donnerstags von 14-18 Uhr Pfarrhaus Ifta

email: [creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de](mailto:creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de)

[ifta@kirchenkreis-eisenach.de](mailto:ifta@kirchenkreis-eisenach.de)

[www.kirchenkreis-eisenach-nordregion.de](http://www.kirchenkreis-eisenach-nordregion.de)

<http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html>

**Regionalbüro für die Pfarrämter**

**Mihla, Nazza, Bischofroda-Neukirchen und Creuzburg**

Angela Köhler

99831 Amt Creuzburg, Klosterstr.12

**036926/ 899400**

<https://www.kirchenkreis-eisenach-nordregion.de/>

Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32  
 Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15  
 Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta  
 Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

### Wir grüßen Sie mit dem Bibelwort für die neue Woche

*Der Menschensohn ist gekommen,  
 zu suchen und selig zu machen, was verloren ist.  
 (Lk 19, 10)*

#### Sonntag, 6. Juli

10.00 Kirche Ifta

#### Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

#### Probe Blechbläser und Saxophone

montags 18 Uhr im Wechsel im Gemeindehaus Creuzburg

#### Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

#### Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 20.00 im Pfarrhaus Madelungen

#### Christenlehre:

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

#### 1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

#### Gemeindenachmittag im Pfarrhaus Scherbda

1. Mittwoch im Monat 14 Uhr

#### Dank an alle Helferinnen und Helfer beim LIBORIUSKAPELLENFEST

Bei wunderschönem Wetter konnten wir dank der großen Hilfe und Unterstützung zahlreicher Helferinnen und Helfer, der Stadt Creuzburg, der FFW Creuzburg, der Tagesgruppe des Diakoniewerkes Gotha ein wunderschönes Fest feiern. Die Konfirmanden eröffneten es zum Gedenken an 80 Jahre Kriegsende mit Friedenstauben, die sie aus der Nicolaikirche zum Fest brachten. Die Bläsergruppe Creuzburg, die Nicolaicombo (Saxophon, Klavier, Cajon) und Klezmer (Piano und Violine - Manfred Hilsemer) und der Michael-Praetorius-Chor musizierten unter Leitung von Anna Fuchs-Mertens. Als Gäste begeisterten Linda Trillhaase (Gitarre, Akkordeon, Märchen) und Elias & Mark die Besucher bis weit in die Nacht hinein.

Kulinarisches wurde an der Kaffeetafel auf der Werrabrücke, von Lars Erdmann und Freunden (Rostbrätel und Flammfleisch-Burger), von Bioluna, Yvonne Polivka (Bratwürste) geboten, für die Getränke sorgten die Helferinnen und Helfer der Kirchgemeinde, unterstützt von Kai Wallor, der am späteren Abend mit Nachschub aushalf.

Mit den Kindern bastelten und spielten Maria Mende, Susan Jung (Tagesgruppe Diakoniewerk Gotha) und Frau Roth aus Eisenach (Glücksrad). Peter Baum sorgte mit Helmut Elflein und Stephan Lorenz für Licht und Ton, Susanne Werkmeister arrangierte den Blumenschmuck.

Weitere Fotos finden Sie in der Fotogalerie unserer web-Seite [www.kirchenkreis-eisenach-nordregion.de](http://www.kirchenkreis-eisenach-nordregion.de)



In Ifta begeistern beim Thüringer Orgelsommer Andreas Conrad (Schmalkalden, Orgel) und Libor Fisher, (Eisenach, Gitarre) zahlreiche Besucher mit wunderschöner. Die Iftaer Kirchgemeinde bewirteten sie vor und nach dem Konzert.



#### URLAUBSZEIT

In der Urlaubszeit wenden Sie sich in dringenden Angelegenheiten bitte an Pfarrer Hoffmann, Mihla 036924 41910 oder an Pfarrer Stephan, Nazza 036924 30827.

#### Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags von 10-12 und 14 -17 Uhr  
 mittwochs und freitags von 10.00 - 12.00  
 Weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen. Wenn Sie im Treffpunkt mitarbeiten möchten wenden Sie sich bitte an Pastorin Breustedt.



Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer.

#### Kirchgeld

Das Kirchgeld können Sie in bar entrichten:

Ifta	Donnerstag 14-18 Uhr im Pfarrhaus
Creuzburg	Donnerstag 8-12 Uhr im Pfarrhaus
	Freitag 10-12 Uhr im Nicolaitreffpunkt
Scherbda	bei Rosi Cron nach Verabredung
Krauthausen	bei Angela Köhler nach Vereinbarung
Pferdsdorf	bei Annemarie Först nach Verabredung
Spichra	bei Susanne Kley nach Verabredung

oder auf unsere Konten überweisen:

#### Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

**Bitte geben Sie immer Ort und Rechtsträgernummer an:**

**Kontoinhaber: Kreiskirchenamt Eisenach**

**IBAN: DE14 8405 5050 0012 0317 47**

**BIC: HELADEF1WAK**



**Kirchgemeinde Creuzburg**  
RT 2507 Creuzburg

**Kirchgemeinde Scherbda**  
RT 2551 Scherbda

**Kirchgemeinde Ifta**  
RT 2531 Ifta

**Kirchgemeinde Pferdsdorf**  
RT 2547 Pferdsdorf

**Kirchgemeinde Krauthausen**  
RT 2534 Krauthausen

Ab Spenden von 150,00 Euro erhalten Sie vom Kreiskirchenamt eine Spendenquittung. Für alle Spenden darunter gilt Ihr Kontoauszug als Nachweis beim Finanzamt. Wünschen Sie trotzdem eine Spendenquittung wenden Sie sich bitte an das Pfarramt.

*Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindegemeinderäte, Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt und wünschen Ihnen einen erholsamen Sommer.*

## Sonstiges



### Linde an der Schutzhütte Ihlefeld musste gefällt werden

#### Querriss durch Befall mit Brandkrustenpilz entdeckt

Im Rahmen der jährlichen Baumschau zur Verkehrssicherungspflicht im Nationalpark Hainich wurde in den letzten Tagen an der Schutzhütte am Ihlefeld ein bedenklicher Befund festgestellt: Eine imposante, zweistämmige Linde - gelistet im Verzeichnis der dicksten Bäume des Nationalparks - ist vom Brandkrustenpilz befallen und zeigt bereits einen deutlichen Querriss in einem der beiden Stämme. Aufgrund des ernstzunehmenden Sicherheitsrisikos für Besucherinnen und Besucher wie auch für die Schutzhütte musste der Baum am Donnerstag, den 25.06., zu Fall gebracht werden.

„Wir haben uns diese Entscheidung nicht leicht gemacht. Aber die Verantwortung für die Verkehrssicherheit ließ uns in diesem Fall keinen Spielraum. Der Pilzbefall war in beiden Stämmen bereits so weit fortgeschritten, dass die statische Stabilität und Standfestigkeit nicht mehr gewährleistet war“, erklärt Rüdiger Biehl, Leiter der Nationalpark-Verwaltung Hainich.

Selbstverständlich verbleibt der Baum als Totholzstruktur neben der Schutzhütte, um den Lebensraum für Insekten, Pilze und Kleintiere zu erhalten.

#### Hintergrund: Was ist der Brandkrustenpilz?

Der Brandkrustenpilz ist ein holzzersetzender Pilz, der an Laubbäumen wie Linde, Buche oder Ahorn vorkommt. Sein Name leitet sich von der schwarzen, krustenartigen Fruchtkorn ab, die oft wie verkohltes Holz aussieht.

Die eigentliche Zersetzung geschieht im Inneren und meist am Fuß des Stammes. Dort verursacht der Pilz eine sogenannte Weißfäule, bei der die tragenden Holzstrukturen langsam abgebaut werden - oft über viele Jahre hinweg unbemerkt. Ist der Pilzbefall weit fortgeschritten, kann es ohne Vorwarnung zum Versagen der Baumstatik kommen - selbst bei äußerlich vital erscheinenden Bäumen. Ein typisches Anzeichen in späten Stadien ist das Auftreten von Rissen oder Querschlitzungen am Stammfuß.

Während der Brandkrustenpilz in ungenutzten Wäldern ein natürlicher Bestandteil des ökologischen Kreislaufs ist, stellt er an viel besuchten Wegen oder Rastplätzen eine sicherheitsrelevante Herausforderung dar. Deshalb werden die Bäume im Umfeld von Infrastruktur regelmäßig kontrolliert und - wenn nötig - wird schnell gehandelt.

**Cornelia Otto-Albers**  
Pressesprecherin

## Exklusiv für Erwachsene: Zweitägige Wildniswanderung mit Übernachtung im Nationalpark Hainich

### Anmeldung ab sofort möglich und zeitnah erforderlich

Eine besondere Premiere erwartet Naturfreunde und -freundinnen im August im Nationalpark Hainich: eine zweitägige Wildniswanderung mit Übernachtung am 16./17. August 2025 - exklusiv für Erwachsene. Begleitet wird die Tour von Rangerin Janice Kauert, die die Gruppe auf ausgewählten Wegen durch den Buchenwald des Nationalparks führt. Übernachtet wird auf einem einfachen Biwakplatz unter freiem Himmel - ohne Zelt, aber mit Blick in die Baumkronen.

Die Strecke pro Tag beträgt etwa 10 Kilometer. Voraussetzungen sind Trittsicherheit, wetterfeste Kleidung und Lust auf Einfachheit und Natur. Selbst mitzubringen sind Essen und Getränke sowie Schlafsack und Isomatte. „Wir wandern an den zwei Tagen durch den eindrucksvollen Buchenwald, mit Zeit zum Beobachten, Innehalten und Genießen. Am Biwakplatz werden wir unsere mitgebrachte Mahlzeit zubereiten und den Tag gemeinsam am Lagerfeuer - so es die Waldbrandstufe zulässt - ausklingen lassen“, sagt die erfahrene Rangerin Janice Kauert, die über viel Wissen zur Flora und Fauna des Nationalparks verfügt.

Eine Anmeldung zu diesem besonderen Angebot ist zwingend erforderlich und sollte wegen der begrenzten Teilnehmerzahl zeitnah erfolgen. Der Unkostenbeitrag beträgt 20 Euro pro Person.

Anmeldung und weitere Informationen unter:  
Nationalpark.hainich@nnl.thueringen.de  
oder telefonisch unter 0172 348 00 64

**Cornelia Otto-Albers**  
Pressesprecherin



Übernachtet wird auf einem einfachen Biwakplatz unter freiem Himmel - ohne Zelt, aber mit Blick in die Baumkronen.

Foto: Janice Kauert

## Amt Creuzburg

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach

99826 Mihla

Hinter der Kirche 1

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910

(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)

Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):

0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

**Wochenspruch:**

*Der Menschensohn ist gekommen,  
zu suchen und selig zu machen, was verloren ist.  
(Lk 19,10)*

**Herzliche Einladung zu Gottesdiensten und Veranstaltungen!****Sonntag, 6.7.**

- 09.15 Uhr Kirche Lauterbach  
Gottesdienst mit Geb.-Segen
- 10.30 Uhr Kirche Mihla  
Gottesdienst mit Taufe und Geb.-Segen

**Sonntag, 13.7.**

- 09.15 Uhr Kirche Lauterbach  
Gottesdienst
- 10.30 Uhr Kirche Mihla  
Gottesdienst

**Sonntag, 20.7.**

- 09.15 Uhr Kirche Lauterbach  
Gottesdienst
- 10.30 Uhr Kirche Mihla  
Gottesdienst

**Sonntag, 3.8.**

- 09.15 Uhr Kirche Lauterbach  
Gottesdienst
- 10.30 Uhr Kirche Mihla  
Gottesdienst

**Sonntag, 17.8.**

- 09.15 Uhr Kirche Lauterbach  
Gottesdienst
- 10.30 Uhr Kirche Mihla  
Gottesdienst
- 17.00 Uhr Kirche Ebenshausen  
Taize-Andacht

**Sonntag, 24.8.**

- 14.00 Uhr Kirche Mihla  
Gottesdienst „30 Jahre Chor „Pro Musica“  
und Posaunenchor St. Martin“

**Sonntag, 31.8.**

- 09.15 Uhr Kirche Lauterbach  
Gottesdienst
- 10.30 Uhr Kirche Mihla  
Gottesdienst

**Gemeindenachmittage:**

- Donnerstag, 3.7. und 28.8. 14.30 Uhr Kirchsaal Mihla
- Dienstag, 26.8. 14.30 Uhr Kirchsaal Lauterbach



Unterricht wie zu Luthers Zeiten! Abschlussausflug nach Eisenach ins Lutherhaus nach dem 1. Jahr Konfirmandenunterricht. Neben strengen Regeln lernten wir Latein und „Rechnen auf den Linien“!

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

**Spendenkonten:**

*Kirchgemeinde Lauterbach:*

Kreiskirchenamt Eisenach KG Lauterbach

IBAN: DE 14 8405 5050 0012 031747

BIC: HELADEF1WAK (Wartburgsparkasse)

Bei Verwendungszweck bitte immer angeben: **Lauterbach 2536**

*Kirchgemeinde Mihla:*

Kreiskirchenamt Eisenach KG Mihla

IBAN: DE 14 8405 5050 0012 031747

BIC: HELADEF1WAK (Wartburgsparkasse)

Bei Verwendungszweck bitte immer angeben: **Mihla 2540**

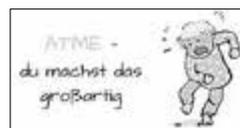
Ab Spenden von 150,00 € erhalten Sie vom Kreiskirchenamt eine Spendenquittung. Für alle Spenden darunter ist der Kontoauszug ausreichend. Wünschen Sie zusätzlich eine Quittung, wenden Sie sich bitte an das Pfarramt in Mihla.

*Die Gemeindegemeinderäte aus Mihla und Lauterbach,  
Angela Köhler (Regionale Verwaltung),  
Diakonin Maria-Kristin Mende, Kirchenmusikerin Ricarda Kap-pauf  
und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!*

**Kindertagesstätten****Vom „Guten“ Umgang mit der Trotzphase****Auf die Haltung kommt es an - oder etwa nicht?**

- Welche Gedanken kommen Ihnen bei diesen Bildern?
- Welche Reaktionen sind Ihnen vertraut?

- Warum tun wir uns eigentlich so schwer mit einer der wichtigsten Phasen in der kindlichen Entwicklung?
- Wie können wir unsere Familie und unser Kind gut durch diese anspruchsvolle Zeit bringen?
- Was ist normal und wann sollte ich mir zusätzliche Unterstützung suchen?



Wenn Sie diese oder ähnliche Fragen beschäftigen und/oder Sie einen Austausch mit anderen Eltern zum Thema suchen, dann kommen Sie zum Elterninfoabend der AWO Familienberatung

**am Mittwoch, den 23.07.2025  
von 16:00 Uhr - 17:30 Uhr im ThEKiZ**

*Ich (Corina Kern,  
Beraterin in der Familienberatungsstelle der AWO)  
freue mich auf Sie.*

**Neuigkeiten aus den Ortschaften****Erste Bilder vom diesjährigen Liboriusfest in Creuzburg**

Das Liboriusfest in Creuzburg ist ein jährliches Ereignis, das zu Ehren der Liboriuskapelle stattfindet. In diesem Jahr der 21. Juni der Festtag.

Es bietet ein buntes Programm mit Musik, Aktionen für Kinder und Erwachsene sowie eine Kaffeetafel.

Das Fest wird immer von der Evangelischen Kirchgemeinde Creuzburg organisiert. Auch in diesem Jahr fanden sich zur Vorbereitung und Durchführung zahlreiche Helfer ein, vielen Dank!

Wieder war auf der Werrabrücke eine festliche Kaffeetafel besetzt und viele Pavillons sorgten bei der hochsommerlichen Hitze für Schatten.

Frau Susanne Breustedt eröffnete nach einem Bläserstück die Festlichkeiten. Dabei erinnerte sie auch an das Geschehen vor 80 Jahren, als Creuzburg, die Brücke und die Liboriuskapelle ein Opfer der Kampfhandlungen an der Werra wurden.

Die Vor- und Konfirmanden aus der Region zogen dann mit großen Tauben in den Händen über die Brücke und symbolisierten damit auch den Friedenswunsch der Menschen. Darauf nahm auch Frau Breustedt in ihrer Andacht Bezug.

Es folgten die Kaffeetafel Musik von Saxophonen und anderen Instrumenten von der kleinen Bühne an der Kapelle, ehe dann das Märchenstück „Fingehut“ für Kinder und Erwachsene folgte.

Am späten Nachmittag gab es den Auftritt des Praetoriuschores und in den Abend hinein bei besten Wetterbedingungen den Auftritt von Linda Trillhaase mit Chanson & Poesie (Gitarre, Akkordeon, Violine und Gesang). Den Schlusspunkt setzten Elias & Mark mit ihren Lieblingsliedern (Live, Gitarren & Gesang).

Insgesamt ein gelungenes Fest welches wieder alle Teilnehmer und Gäste in seinen ganz besonderen Bann zog.



Eröffnung mit Bläsermusik auf der Brücke. Fotos: R. Lämmerhirt



Frau Breustedt eröffnete die Feierlichkeiten. Dahinter der Zug der Konfirmanden.



Die traditionelle Kaffeetafel auf der historischen Werrabrücke. Stadt Amt Creuzburg

## Scherbdaer Vereine organisierten Kinderfest

### Kinderfest in Scherbda bei Gluthitze

Tradition in Scherbda. Im Juni, nach dem Internationalen Kindertag, organisieren alle Scherbdaer Vereine gemeinsam ein Fest für die Kinder des Ortes.

Im letzten Jahr musste das Fest wegen Unwetter ausfallen. In diesem Jahr herrschte trotz der brütenden Sommerhitze am 22. Juni ein buntes Treiben auf und am Sportplatz.

Los ging es mit einem Umzug durch den gesamten Ort. An der Spitze die Stregdaer Musikanten, dann in bunter Folge die Kinder, mit bunten Luftballons und Blumengebinden, begleitet von Eltern und Großeltern.

Auf dem Sportplatz waren die verschiedensten Spiele vorbereitet, von der Hüpfburg über Bogenschießen, Glücksrad, Schminken, Fußballwand und anderen schönen Spielen, bei denen es überall kleine Gewinne gab. Auch die Feuerwehren von Scherbda und Creuzburg waren mit von der Partie. Ein von ihnen gefülltes Planschbecken war einer der Renner für die Kinder.

Als Gast kam auch Bürgermeister Rainer Lämmerhirt, der einen kleinen finanziellen Obolus für die Vereine dabei hatte.

An Speisen und Getränken gab es ein reiches Angebot. Besonders gut kam der selbstgebackene Kuchen an, der im Festzelt serviert wurde. Dort spielte dann am Nachmittag die Musik.

Ein schönes Fest, vielen Dank an alle Organisatoren und Helfer!



Auch schon Tradition: Christa Stein am Glücksrad. Fotos: R. Lämmerhirt



Das macht Spaß!



Die Stregdaer Musikanten sorgten für die richtige Stimmung. Stadt Amt Creuzburg

## Die Buchenauer Firma ATP organisierte gemeinsam mit dem Sportverein Mihla ein Benefizfußballturnier um den ATP-Pokal

Ein toller Gedanke: Ein Fußballturnier zugunsten des Kinderhospiz in Tambach-Dietharz. Dieses Projekt rief die Firma ATP in Buchenau ins Leben und fand mit dem Mihlaer Sportverein einen entsprechenden Partner.

Ausgetragen wurde das Turnier an dem sich neben Jugendmannschaften auch sieben Männermannschaften beteiligten, auf dem Sportplatz Mihla. Allerdings am bisher heißesten Wochenende in diesem Sommer, was allerdings den Kämpfen auf dem Kleinfeldplatz nichts ausmachte. Hier ging es sportlich richtig zur Sache.

Auch das Umfeld stimmte: Kaffee und Kuchen, Gebratenes vom Grill und auch die nötige Zuschauerkulisse.

Auch die Vertreterin des Hospizes war über dieses Engagement begeistert. Gleichzeitig wurde eine neue Aktion vorgestellt: Kronverschlüsse von Bierflaschen werden bei ATP und im Sportverein gesammelt. Sie bringen durch die Verwertung des Metalls zusätzliches Geld für die Arbeit im Hospiz. Zwei große Kisten waren schon gut gefüllt.



Zu den sportlichen Ergebnissen: Bei den C-Junioren holte die Mannschaft der SG Kreuzburg Ifta den Pokal, bei den „Herren“ war es die extra unter dem Namen „Werraqualm“ aufgestellte Mannschaft, die sich den Pokal sicherte. Gratulation, aber auch der Firma ATP und dem SV Mihla für dieses gelungene Projekt!

*Diese Pokale waren zum Benefizturnier am 21. Juni auf dem Mihlaer Sportplatz zu vergeben. Fotos: Ortschronist*



*Auch sportlich bot das Turnier einiges.*



*Fußballbegeisterte Zuschauer trotz enormer Hitze.*

*Ortschronist Mihla*

## Grünschnitt in der Lauter

In diesem Jahr wächst das Gras in der Lauter in der Ortslage Mihla besonders stark. Viel Regen im zeitigen Frühjahr und immer wieder Ablagerungen von Nährstoffen sorgten wohl für das Wachstum.

Deshalb konnte die Stadt auch in diesem Jahr durch Unterstützung der Landschaftsplanerin Frau Andrazcek eine Fachfirma gewinnen, die eine erste Mahd auf Kosten der Stadt durchführt. Der zuständige Gewässerunterhaltungsverband beteiligt sich an der Entsorgung und wird eine zweite Mahd im September, dann bis zur Mündung der Lauter in die Werra, auf seine Kosten umsetzen.

Der jetzige Grünschnitt ist auch wegen der in diesem Jahr immer wieder auftretenden Gewitter mit Starkregen besonders nötig. Durch den Bauhof werden dabei die Klappen für die Oberflächenentwässerung kontrolliert und in Ordnung gebracht.



*Fotos: Ortschronist*



*Ortschronist Mihla*



## Veranstaltungen



# Sommerfest

des Angelverein Mihla

## 12.07.25 ab 14 Uhr

an den Teichen „Auf dem Sand“

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Große Tombola mit vielen tollen Gewinnen!

Spiele für die Kinder



Vorbestellungen für geräucherte Forellen bitte bis 06.07.25 unter 015257264534

Follow us:  [angelverein\\_mihla](#)

 [Angelverein Mihla](#)



*Kurze Rast unterwegs.*

Viele interessante Einzelheiten waren so zu erfahren: die heutige Kirche entstand 1725 und war sicher schon das zweite Kirchengebäude an diesem Platz. Also steht in diesem Jahr die 300-Jahrfeier an. Zur damaligen Einweihung waren, da Hallungen im früheren Herzogtum Gotha lag, sogar zwei Prinzen aus dem dortigen Herzogshaus dabei. Auch über den früher in direkter Nachbarschaft stehenden Schlossbau der Familie von Zenge konnte man einiges erfahren. Das Schloss wurde vor gut 200 Jahren abgerissen und nur der „Schlossplatz“ erinnert noch daran.

Nach dem Besuch der Kirche ging es über den Haineck-Radweg weiter bis ins Waldbad Ritzenhausen. Hier war der Mittagstisch beim Imbissbetreiber vorbestellt und die Wandergruppe konnte ein schattiges Plätzchen erhalten.

Das Mittagessen klappte vorzüglich und nach vielen interessanten Gesprächen ging es dann mit Privatfahrzeugen und den Bussen des Taxi- Unternehmens Krause zurück nach Mihla.

Danke an alle Organisatoren, an Pfarrer Stephan und das Imbisssteam im Freibad.



*Beim Mittag im Ritzenhäuser Freibad.*

*Vorstand*

### Einladung zur Männerpirsch im Juli

**Meine Herren,**

**Unser MP am 10. Juli 2025:**

- Sternwanderung,
- Treffpunkt: Grenzturm Ifta, ca. 12.00 - 12.30 Uhr

Da uns der Besitzer dieses Etablissements ein feines Menü organisieren möchte, bitte ich um verbindliche Anmeldung.

Es besteht die Möglichkeit für den Rückweg die Linie 170 zu nutzen.



## Vereine und Verbände

### Am Sommeranfang gleich Sommerwanderung

Am 21. Juni startete der Mihlaer Heimatverein seine diesjährige Sommerwanderung. Der Sommer machte an diesem Tag alle Ehre. Da aber der Start bereits um 9.00 Uhr lag, konnte man noch mit angenehmen Temperaturen auf die Strecke gehen.

Ziel der Wanderung war zunächst Hallungen. Dort hatte Vorstandsmitglied Simone Mähler die Öffnung der Nikolaikirche organisiert. Herr Pfarrer Stephan ließ es sich nehmen, die Gäste, insgesamt 40 Wanderer waren dabei, zu begrüßen und über die Baugeschichte und die Besonderheiten der Kirche zu berichten.



*Ein Teil der Wanderer mit Pfarrer Stephan vor der Hallunger Kirche.*  
Fotos: Verein

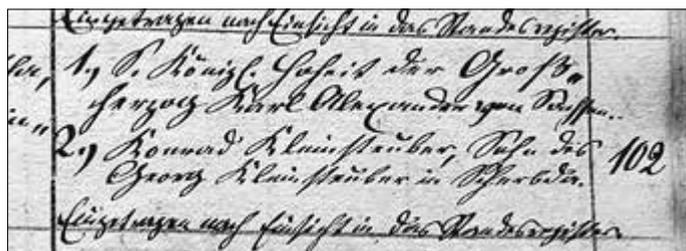
## Historisches

### Scherbdaer Wohnhäuser und ihre Bewohner bis 1945

#### Angerstraße 10 (ehem. Haus Nr. 54)

Der aus der Angerstraße Nr. 14 stammende Maurer Johannes Hagedorn (\*07.07.1844) erbaute um 1870 im Garten des elterlichen Wohnhauses ein eingeschossiges Fachwerkhaus mit Nebengebäude. Aus der 1869 mit Anna Martha Kleinsteuber geschlossenen Ehe gingen zwischen 1869 und 1886 acht Söhne und eine Tochter hervor. Für den siebenten männlichen Nachwuchs in Folge übernahm der Großherzog Karl Alexander von Sachsen-Weimar-Eisenach 1880 die Ehrenpatenschaft. Der zweite Sohn Ernst Georg Hagedorn (\*10.09.1871) übernahm mit seiner aus Ifta stammenden Ehefrau Martha, geb. Hopf (\*11.01.1880) das elterliche Haus. Im Januar 1922 starb Ernst Georg Hagedorn an Tuberkulose und hinterließ seine Frau Martha mit fünf unmündigen Kindern. Diese verkaufte das Haus 1940 an die Gemeinde Scherbda, welche hier nach dem Krieg die Einrichtung eines Hitler-Jugend-Heimes beabsichtigte. Zunächst blieb es aber bei der Wohnnutzung. I

m Dezember 1945 lebten in der Angerstraße Nr. 10 der Haushaltsvorsteher Berthold Hofmeyer (\*27.04.1880) sowie die aus Schlesien geflohene Meta Packheuser (\*13.07.1913) mit ihren Kindern Edmund (\*16.03.1934), Werner (\*14.12.1935), Walter (\*28.03.1937), Waltraud (\*26.10.1940), Christa (\*01.10.1942) und Manfred (\*01.10.1942).



Im Scherbdaer Taufbuch wurde 1880 „S. Königl. Hoheit der Großherzog Karl Alexander von Sachsen“ als einer der beiden Taufpaten von Karl Alexander Hagedorn vermerkt. Karl Alexander Hagedorn verheiratete sich im März 1907 nach Dermbach und lebte später als Regierungsobersekretär in Eisenach.

Christoph Cron

## Dies und das

### Wiedemannfamilie im Dr. Ernst Wiedemann Bad in Mihla

Die Unterstützung der verschiedenen Generationen der Familie des Namensgebers des Mihlaer Bades, Dr. Ernst Wiedemann und seiner Frau, ist seit Jahren bekannt und wird in Mihla mit großer Freude und Dankbarkeit erlebt und wahrgenommen.



Familientreff im Ernst Wiedemann Bad

Foto: Freibad

Inzwischen ist es schon eine regelrechte Tradition, dass sich die Großfamilie mit ihren verschiedenen Zweigen im Mihlaer Bad trifft. So auch in diesem Sommer.

Am bisher heißesten Wochenende am 21. Juni war es soweit. Dabei ist das nachfolgende Foto entstanden.

**Vielen Dank und viele Grüße an alle Wiedemänner!**

Ortschronist Mihla

## Krauthausen

### Wir gratulieren

#### 90. Geburtstag in Ütteroda

##### Geburtstagsgrüße für Frau Wetterau



Frau Anneliese Wetterau aus Ütteroda feierte am 26. Juni 2025 ihren 90. Geburtstag im Kreise ihrer Familie.

Zu den zahlreichen Gratulanten gehörte auch Bürgermeister Ralf Galus. Er überbrachte die Glückwünsche der Einheitsgemeinde Krauthausen sowie der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal.

Wir wünschen Frau Wetterau weiterhin viel Gesundheit und Wohlergehen.

#### 70. Geburtstag in Krauthausen



Am 27. Juni 2025 feierte Herr Reinhard Bröckel seinen 70. Geburtstag mit Familie und Freunden. Grüße und Glückwünsche zu diesem Jubiläum überbrachte Bürgermeister Ralf Galus im Namen der Einheitsgemeinde Krauthausen.

Wir wünschen Herrn Bröckel alles erdenklich Gute und weiterhin viel Glück und Gesundheit.



## Kindertagesstätten

### Ade, du schöne Kindergartenzeit

#### Endlich war es soweit!

Am Freitag, den 13.06.2025 stand der letzte große Ausflug der 16 Schulanfänger des Kindergartens „Zwergenschlöbchen“ aus Krauthausen an!

Und das versprach ein aufregender Tag zu werden. Denn den gesamten Tag wollten wir auf dem Harsberg, genauer gesagt auf dem Gelände der Jugendherberge „Urwald-Life-Camp“ in Lauterbach verbringen.

Und nicht nur das! Denn die Jugendherberge sponsorte uns sogar eine Übernachtung in ihren heißbegehrten Baumhäusern mit anschließendem Frühstück! Wahnsinn!

Am Morgen des 13.06.25 starteten wir gut gelaunt im Kindergarten mit einem gemeinsamen Frühstücksbuffet. Jeder hat etwas mitgebracht und so gab es allerlei leckere Sachen, um Kraft zu tanken für den bevorstehenden Tag.

Nach der ausgiebigen Stärkung hieß es nun: Abfahrt auf den Harsberg. Dank der Eltern, welche Fahrgemeinschaften organisierten, um die Kinder zur Jugendherberge zu fahren, trafen alle etwa gegen 10.00 Uhr auf dem Harsberg ein.

16 Kinder mit 16 gepackten Taschen sowie die Gruppenerzieher konnten nun starten und den Harsberg ausgiebig erkunden. Besonderes Interesse erregte das Museum, in welchem wir viel über die heimischen Tiere des Hainichs lernen konnten. Und auch der davor befindliche Spielplatz war ein kleines Highlight für uns. Nun war es auch schon Zeit für das Mittagessen. Leckere Nudeln mit Tomatensoße warteten darauf, von uns verspeist zu werden und auch den Schokoladenpudding zum Nachtisch ließen wir uns schmecken.



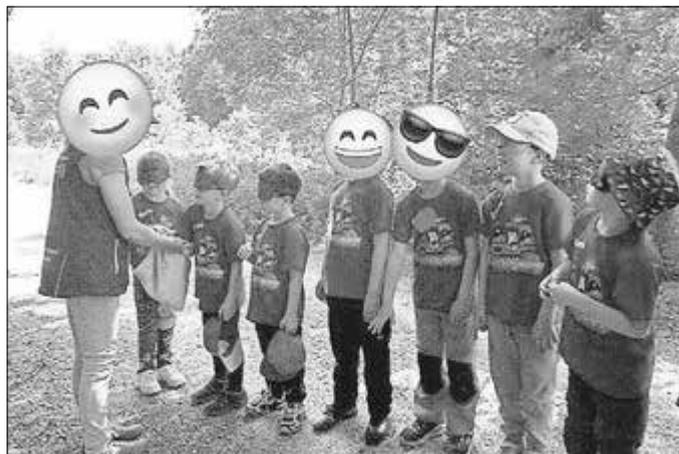
Nachdem wir uns alle sattgegessen hatten, wurde es wieder Zeit für ein bisschen Bewegung. Da war die Schatzsuche „Die Suche nach dem Hainichschatz“ natürlich genau das Richtige! Im angrenzenden Wald machten wir uns mit unserer Waldführerin auf die Suche und erfuhren noch ganz nebenbei einiges über die Flora und Fauna des Hainichs.

Mit unserem kleinen Hainichschatz in den Händen machten wir uns nun auf den Weg zurück zum Harsberg, um unsere Baumhäuser zu beziehen. Nach dem Einräumen unserer Taschen und Rucksäcke gab es (gesponsert vom Kindergarten) ein leckeres Eis für jedes Kind und dann wurde es auch langsam Zeit für eine Ruhepause und so weihen wir unsere Betten in den Baumhäusern für ein kleines Nickerchen ein. Die Ruhe tat uns richtig gut und gab uns Kraft für unseren bevorstehenden Auftritt, denn 17 Uhr stand die große Abschiedsfeier mit den Eltern an.

Und so marschierten wir los, die Kinder in ihren Piratenshirts und die Erzieher als Piraten verkleidet. Als wir auf dem Festplatz ankamen, saßen alle Eltern, unsere Leitung Frau Silke Temmler, unsere Küchenkraft Reni Nowatzky, Erzieherin Barbara Steidl sowie der Bürgermeister von Krauthausen Ralf Galus mit seiner Frau schon bereit und warteten gespannt auf das anstehende Programm.

Nachdem wir unseren Piratenrap vorgeführt haben, zeigten wir unser akrobatisches Talent bei einer Vorschulpiraten-Pyramide. Der abschließende Piratentanz sorgte für die richtige Stimmung um nun zur Übergabe der Zuckertüten überzugehen. Alle Eltern stellten sich hierfür in einem langen Spalier auf, an dessen Ende die Erzieher mit den Zuckertüten, einer Urkunde, einer Medaille und einer Rechenkette für jedes Kind warteten.

Die festliche Stimmung erreichte ihren Höhepunkt, als die Eltern beim Durchgehen jedes Kindes in Jubelrufe ausbrachen und die Kinder stolz und gerührt ihre Zuckertüten und kleinen Präsente entgegennahmen. Und auch der Bürgermeister hatte für jedes Kind eine Kleinigkeit!



Zum Abschluss wurde noch ein gemeinsames Foto gemacht. Die Eltern hatten allerdings auch noch eine kleine Überraschung für uns und unsere Einrichtung in petto. Nach einer liebevollen Danksagung von einer Kindergartenmama wurde uns eine wunderschöne Bank, welche nun unseren Eingangsbereich schmückt, sowie jedem Erzieher eine Rose übergeben. Vielen Dank dafür!



Die Freude über die Geschenke war groß und die Erzieher alle sehr gerührt! Nun konnte die Feier richtig losgehen! Der uns zur Verfügung stehende Grillplatz wurde von den Eltern schon nachmittags festlich geschmückt und die Väter machten sich ans Grillen unserer Bratwürstchen. Nach dem gemütlichen Beisammensitzen gab es noch eine letzte Überraschung der Eltern: jedes Kind und auch jeder Gast durfte einen Luftballon steigen lassen! So ließen wir den Abend langsam ausklingen und nach der Abreise der Eltern traten wir den Rückweg zu unseren Baumhäusern an. Doch ins Bett wollten wir noch lange nicht! Also machten wir mit unseren mitgebrachten Taschenlampen noch eine kleine Nachtwanderung. Nach dem Zurückkehren zu den Baumhäusern machten wir dann richtig Party bei unserer coolen Kinderdisco! Jetzt waren wir alle fix und fertig, machten uns bettfertig und legten uns schlafen.

Nach einer mehr oder weniger erholsamen Nacht erfrischten wir uns noch kurz im Bad und machten uns dann auf zum Frühstück, welches wir müde aber glücklich zu uns nahmen. Und nun hieß es Sachen packen, denn schon 8.30 Uhr kamen die Eltern zum Abholen und es wurde Zeit Abschied zu nehmen.

Abschließend geht ein großes Dankeschön an die Jugendherberge „Urwald-Life-Camp“ auf dem Harsberg für die großzügige Spende der Übernachtung und des Frühstücks sowie an alle Eltern unserer Schulanfänger für ihre große Mithilfe, welche uns die Organisation erst möglich gemacht hat.

Und auch den im Kindergarten verbliebenen Erziehern und Küchenkräften gilt ein großes Dankeschön, denn ohne sie wären weder das Frühstücksbuffet noch der Ausflug in dieser Form möglich gewesen!

Und nun heißt es:  
Segel setzen, Leinen los und auf ins Abenteuer Schule!

(geschrieben von Jennifer Seemann)

## Vereine und Verbände

### Liebe Krauthäuserinnen und Krauthäuser, liebe Freunde unseres Heimatvereins,

es ist wieder soweit! Der Sommertanz des Heimatvereins Krauthausen steht vor der Tür und wir möchten Sie herzlich dazu einladen, mit uns einen unvergesslichen Abend zu verbringen.

Feiern Sie mit uns bei Musik, Tanz und guter Laune - **am 16.08.2025 ab 18:00 Uhr** auf dem Freizeitplatz in Krauthausen.

Für das Gelingen dieses Festes suchen wir tatkräftige Helferinnen und Helfer, die uns in der Vorbereitung und Durchführung unterstützen. Besonders freuen wir uns über starke Männer, die Freude am Grillen haben und uns dabei helfen, für das leibliche Wohl zu sorgen.

Außerdem benötigen wir Unterstützung beim Abbau am 17.08.2025 ab 10:00 Uhr, jeder Handgriff zählt!

Wir möchten zudem darauf hinweisen, dass wir stets auf der Suche nach neuen Vereinsmitgliedern sind, die das kulturelle Leben in unserem schönen Krauthausen mitgestalten und weiterentwickeln möchten. Ihre Mitgliedschaft und Unterstützung ermöglichen es uns, viele weitere Veranstaltungen und Projekte zu realisieren.

Kommt vorbei, bringt eure Freunde und Familie mit, und feiert mit uns! Wir freuen uns auf einen schönen Sommerabend mit euch allen!

Mit herzlichen Grüßen,  
**Hagen Köhler-Roth**  
Vorsitzender  
Heimatverein Krauthausen e.V.

P.S.: Wer sich als Helfer oder Grillmeister melden möchte, kann sich gerne bei Frau Ebenau unter 036926/9400 melden!

## Dies und das

### Krauthausen und sein neues Begrüßungsschild

In Krauthausen steht seit Mitte Juni am Ortseingang, aus Richtung Madelungen kommend, ein neues Begrüßungsschild für Einwohner und Gäste.



Wie kam es dazu?

Ende 2024 kam der Bürgermeister Ralf Galus auf uns zu und fragte an, ob wir bei der Erneuerung der verschlissenen Tafel am Ortseingang unterstützen könnten. Wir sagten zu.

Wir, das sind fleißige, freiwillig helfende Einwohner von Krauthausen und Lengröden, welche bereits mit der Erstellung der Weihnachtspyramide in den vergangenen Jahren ihr Können gezeigt haben.

Eine große Unterstützung war Frank Große. Er half mit den Erfahrungen eines Zimmermannes, der Bereitstellung von Material und seinen handwerklichen Fähigkeiten. Die künstlerischen Ambitionen zur Gestaltung der Begrüßungstafel steuerten Silvia Baumgärtel, Angelika und Peter Stempel bei.

Den „Hut“ für die Renovierung hatte Peter Diekamp auf. Er organisierte auch die notwendigen Materialien. Beteiligt waren weiterhin: Ralf Wöllner, Patrick Kreyer, Gerd Baumgärtel, Uwe Greif und Peter Obenauf.

Ende Mai 2025 kamen wir mit dem Restaurierungsarbeiten, welche wir in unserer Freizeit tätigten, langsam dem Ende entgegen. Am 12.06.2025 haben wir dann, in Abstimmung mit dem Bürgermeister und der Unterstützung des Bauhofes, das Ständerwerk aufgestellt.

Unser Bürgermeister Ralf Galus hat uns bereits seinen Dank für diesen Beitrag zur Gestaltung des Ortsbildes ausgesprochen und möchte es öffentlich an dieser Stelle wiederholen.

Ralf Galus / Peter Obenauf

## Bischofroda

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Bischofroda/Neukirchen

##### Pfarramt Bischofroda/Neukirchen

Lerchenberger Straße 22 99817 Eisenach OT Neukirchen

Vikar Frederik Langer - Tel: 03691/ 610986

Pfarrer Torsten Schneider - Tel: 03691/ 818781

E-Mail: torsten.schneider@ekmd.de / frederik.langer@ekmd.de

##### Regionalbüro

Angela Köhler / angela.koehler@ekmd.de

Klosterstraße 12

99831 Creuzburg

Sprechzeiten: Mo-Fr 9.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Tel: 036926/899400

##### Monatsspruch Juli 2025

*Sorgt euch um nichts, sondern bringt in jeder Lage betend und flehend eure Bitten mit Dank vor Gott!* Philipperbrief 4,6

#### Gottesdienste im Pfarrbereich Bischofroda/ Neukirchen

##### Sonntag, 6. Juli

Stregda, 9.30 Uhr, Gottesdienst

Hötzelsroda, 11.00 Uhr, Gottesdienst

##### Sonntag, 20. Juli

Neukirchen, 9.30 Uhr, Gottesdienst

Bischofroda, 11.00 Uhr, Gottesdienst

##### Sonntag, 27. Juli

Madelungen, 9.30 Uhr, Gottesdienst

Hötzelsroda, 11.00 Uhr, Gottesdienst

##### Sonntag, 3. August

Stregda, 9.30 Uhr, Gottesdienst

##### Sonntag, 10. August

Neukirchen, 9.30 Uhr, Gottesdienst

##### Sonntag, 22. August

Madelungen, 18.00 Uhr, Abendmahlsandacht mit anschl. Abendessen

##### Sonntag, 24. August

14.00 Uhr Gemeindefest mit Konzert in Hötzelsroda

##### Sonntag, 31. August

Neukirchen, 9.30 Uhr, Gottesdienst

Madelungen, 18.00 Uhr, Abendmahlsandacht mit anschl. Abendessen

## Probe Singkreis Madelungen-Krauthausen

donnerstags 19.30 Uhr im Pfarrhaus Madelungen

### Christenlehre

donnerstags 16.00 Uhr im Pfarrhaus Madelungen  
 donnerstags 15.45 Uhr im Gemeindehaus Hötzelsroda  
 mittwochs 15.45 Uhr im Pfarrhaus Bischofroda

## Gemeindekirchenratswahl 2025

### Bekanntmachung der Aufstellung der Wählerliste

Am 28. September 2025 findet die Wahl des neuen Gemeindekirchenrates zum Erntedankfest in Hötzelsroda statt. Auch die Kirchengemeinde Bischofroda wählt an diesem Tag. In Ütteroda und Berka v.d.H. findet die Wahl eine Woche später am 5. Oktober statt.

### An/ge\ndacht

*Macht euch um nichts Sorgen! Wendet euch vielmehr in jeder Lage mit Bitten und Flehen und voll Dankbarkeit an Gott und bringt eure Anliegen vor ihn. (Philipp 4,6)*

Ach, wie viele Sorgen kann man sich doch machen: Wird der Sommer zu trocken für eine gute Ernte? Welche Zeugnisnoten bringen meine Kinder nach Hause? Reicht das Geld für den Sommerurlaub? Ob die neue Regierung die Probleme unseres Landes lösen kann? ...

Wir Menschen sind ausgesprochen gut darin, uns über furchtbar viel zu sorgen. Nun ruft uns der Apostel Paulus zu: „Macht euch um NICHTS Sorgen!“ Der hat Nerven. Ein bisschen weniger Sorgen machen, ist ja noch okay, aber sich um gar nichts zu sorgen, erscheint doch sehr leichtsinnig und weltfremd, oder? Don't worry! Be happy! und die Welt ist rosarot. Doch Paulus will uns keineswegs die rosa Brille aufsetzen. Er hat einen guten Grund, für seine Worte. Er weiß, wo der richtige Ort für seine Sorgen ist. In jeder Lebenslage und mit jedem Sorgenthema, vom Weltfrieden bis zur Pünktlichkeit des Zuges zum Urlaubsflug, darf ich zu Gott kommen und im Gebet meine Sorgen und Ängste bei ihm abladen. In schlaflosen Nächten im Bett oder im Stau auf dem Weg in den Süden, als lautes und langes Gespräch oder als ein kurzer, stiller Gedanke oder Seufzer. Gebet kennt keinen falschen Ort und keine falsche Form. Jesus ist für uns da, egal wo, egal wann und egal was uns Sorgen macht. Er will uns die Sorgen abnehmen und spricht uns vertrauensvoll zu, dass er uns sieht, uns ernst nimmt und die Macht hat, unsere Anliegen gut zu lösen.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen einen sorgenfreien Sommer.

*Ihr Frederik Langer*

Wir danken allen recht herzlich, die unsere Arbeit in den Kirchengemeinden durch praktische Hilfe, Spenden, Steuern, Kirchgeld, kreativen Ideen und Gebeten unterstützen!

### Spendenkonten:

#### Kirchengemeinde Neukirchen

Kontoinhaber Kreiskirchenamt Eisenach KG Neukirchen

IBAN: DE 14 8405 5050 0012 031747

BIC: HELADEF1WAK (Wartburgsparkasse)

Verwendungszweck KG Neukirchen RT

#### Kirchengemeinde Ütteroda

Kontoinhaber Kreiskirchenamt Eisenach KG Neukirchen

IBAN: DE 14 8405 5050 0012 031747

BIC: HELADEF1WAK (Wartburgsparkasse)

Verwendungszweck KG Neukirchen RT

Ab Spenden von 150,00 € erhalten Sie vom Kreiskirchenamt eine Spendenquittung.

Für alle anderen Spenden ist der Kontoauszug ausreichend oder wenden Sie sich an Angela Köhler, Regionalbüro Nordregion, die Ihnen gern eine Spendenbescheinigung ausstellt:

E-Mail: angela.koehler@ekmd.de

Telefon 036926/899400

## Nazza

## Informationen

### Aufruf der Heimatstube Nazza

#### Auch vermeintlich kleine Dinge können helfen!

Marion und Dieter Eberhard, die Thüringer Vagabunden, besuchten schon zum zweiten Mal unser Nazza. Beide erkundeten bisher 1.760 Dörfer, 720 Kirchen und andere Sehenswürdigkeiten in Thüringen. So auch unsere Heimatstube. Interessiert schauten und hörten sie über die Geschichte des Ortes.

Ihr Anliegen ist es seit Jahren, das Kinderhospiz in Tambach-Dietharz zu unterstützen. Wie? Sie sammeln mit vielen Helfern Kronkorken und Blechdeckel von Gläsern.

Ein befreundeter Altstoffhändler verwandelt sie in klingende Münze. Auf diese Weise wurde den Kindern und Familien schon sehr geholfen. Auch wir können mithelfen. Sammelt eifrig mit und gebt eure Spenden bei der Feuerwehr, in der Heimatscheune, im Lädchen oder bei uns in der Heimatstube ab.

Herzlichen Dank an alle, die mitmachen möchten.

*Annelie und Rosi*

*aus der Nazzaer Heimatstube*

**STARK FÜR TODKRANKE KINDER!**

Sammeln und Spenden für den guten Zweck  
Für das Kinderhospiz Mitteldeutschland werden

Kronkorken und Blechdeckel von Schraubgläsern  
gesammelt um es finanziell zu unterstützen.  
Wir nehmen auch größere Mengen an und  
holen diese auch ab!

@kronkorkenkinderhospiz24

Gebietszuständige für folgende Landkreise:

Michael Senz - SÖM / EF / Weimarer Land / J / Ilmkreis / Suhl / HBN / UH / GTH + Umland	Tel. 0152 - 04 93 65 66
Patrick Hollenbach - SM / WAK / EA / Brothertode-Trusetal	Tel. 0173 - 264 62 57
Tobias Gerber - SON / SHK / G / ABG / Z / SLF / RU / SOK / GRZ / PL / HO / V	Tel. 0170 - 403 66 69
Christopher Böhm - NDH, Eichsfeld Kyffhäuserkreis	Tel. 0160 - 90 34 15 53

Kinderhospiz  
Mitteldeu! Bildschirmfoto

# TAUSCHPRÄMIE

WIR GEBEN IHNEN BIS ZU

# 3000 €\*

## FÜR IHRE ALTEN MÖBEL



### 1 | Wohnlandschaft

PREIS: 3168 €  
TAUSCHPRÄMIE: -1570 €\*  
WERBEPREIS:

**1598 €\*\***

### 1 | WOHNLANDSCHAFT

Bezug Microfaser mandel, BxT ca. 290x237cm, Rücken unecht, ohne Deko und Kissen, Wunschkonfiguration und Funktionen optional gegen Mehrpreis.



[www.moebel-jaeger.de](http://www.moebel-jaeger.de)

Besuchen Sie uns  
auf Social Media



# MÖBEL JAEGER

*macht glücklich*



Rufen Sie uns  
an, wir beraten  
Sie gerne!

Einrichtungsberaterin  
**Silke Olschewski**  
**03601 7511 29**



Einrichtungsberaterin  
**Sofie Krüger**  
**03601 7511 30**



## 2| ECKSOFA

in Webstoff Fb. Steel, Füße Eiche massiv,  
Rücken unecht, BxT ca. 256x213cm, Rücken  
unecht, ohne Kopfstützen, Kissen und Deko,  
Wunschkonfiguration und Funktionen optio-  
nal gegen Mehrpreis.

PREIS: 3168 €  
TAUSCHPRÄMIE: -1270 €\*  
WERBEPREIS:  
**1898 €\*\***



## 3| ECKSOFA IN LEDER

Ecksofa in Leder, Lonchair links, Sofa 3-Sitzer  
rechts, inkl. 2X Armteil klappbar links, ohne  
Kissen, BxHxT ca. 317x92x199cm. Auch in  
Stoff erhältlich. Wunschkonfiguration und  
Funktionen optional gegen Mehrpreis

PREIS: 4496 €  
TAUSCHPRÄMIE: -2298 €\*  
WERBEPREIS:  
**2198 €\*\***

## 4| WOHNLANDSCHAFT

Bezug: Leder Aurelia barolo bestehend aus:  
Canape X AT. links, 2,5-Sitzer ohne AL und  
1,5-Sitzer-Kombielement Anstelhocker  
rechts ca. B 332 cm x T 220 cm x H 89 cm  
Funktionen, Kopfstützen, Kissen, und echter  
Rücken gegen Mehrpreis. Auch in Stoff er-  
hältlich.

PREIS: 5598 €  
TAUSCHPRÄMIE: -2100 €\*  
WERBEPREIS:  
**3498 €\*\***



Einrichtungsberater

Matthias Klose

**036017511 17**



Einrichtungsberater

Erich Hoßbach

**036017511 15**



Einrichtungsberater

Markus Schabacker

**036074 99-116**

Filiale Worbis



#### 6 | WOHNWAND

Front Balkeneiche bianco massiv,  
Korpus Eiche bianco furniert, BxHxT ca.  
300x204x50cm, inkl. Beleuchtung. Auch  
einzeln erhältlich.

PREIS: 2498 €  
TAUSCHPRÄMIE: -500 €\*  
WERBEPREIS:

**1998 €\*\***

#### 7 | TISCHGRUPPE

mit Ausziehtisch in Eiche massiv BxT ca. 160x90cm  
ausziehbar auf 230cm und 6 Stühle im pflegeleichten  
Microfaserbezug und praktischen Griff. Auch einzeln  
erhältlich.

PREIS: 3799 €  
TAUSCHPRÄMIE: -850 €\*  
WERBEPREIS:

**2949 €\*\***



#### 8 | WOHNWAND

vielseitiges Marken-Anbauwandprogramm in Asteiche massiv/ furniert,  
Vorschlagskombi, BxHxT ca. 370x193x40cm, Griffe und Füße Metall schwarz,  
ohne Beleuchtung und TV Blende.

PREIS: 7998 €  
TAUSCHPRÄMIE: -3000 €\*  
WERBEPREIS:

**4998 €\*\***



[www.moebel-jaeger.de](http://www.moebel-jaeger.de)



Besuchen Sie uns  
auf Social Media



**MÖBEL  
JAEGER**  
*macht glücklich*

# SCHLAFZIMMER TAUSCHPRÄMIE

Einrichtungsberaterin  
**Ilona Panzer**  
**03601751121**



PREIS: 4828 €  
TAUSCHPRÄMIE: -1929 €\*  
WERBEPREIS:  
**2899 €\*\***

## 9 | RUF Amado

Luxuriöses Boxspringbett mit Taschenfederkern in Box und Matratze, inklusive Kaltschaumabdeckung, Bezug Lederlook, Liegefläche ca. 180x200 cm, ohne Kissen, Tagesdecke und Deko.

\* Sie geben uns Ihre alte Garnitur, Wohnwand oder Schlafzimmereinrichtung, wir geben Ihnen einen Rabatt von bis zu 40% (= Tauschprämie), maximal jedoch 3000 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur, Wohnwand oder eines Schlafzimmers. Der Markenrabatt wird sofort beim Kauf einer neuen Garnitur oder Schlafzimmers vom Kaufvertragswert in Abzug gebracht. Ausgenommen von diesen Rabattaktionen sind alle Artikel, die in unseren Prospekten oder Anzeigen beworben werden. Weiterhin ausgenommen sind bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke von Brühl, Rolf Benz, Leolux, Cor, Stressless und Team7. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. (Aktion wird gegebenenfalls verlängert). \*\*Die in unseren Prospekten und Anzeigen stehenden Preise sind Endpreise, die alle Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Gültig bis 31.08.2025

Besuchen Sie uns  
auf Social Media



[www.moebel-jaeger.de](http://www.moebel-jaeger.de)



# MÖBEL JAEGER

*macht glücklich*

99986 Oberdorla | Eisenacher Landstraße 9

Tel.: 03601 7511-0

Montag geschlossen **Green Monday**

Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr | Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

37339 Leinefelde-Worbis | Hausener Weg 43

Tel.: 036074 991-10

Samstag geschlossen **Green Saturday**

Mo. – Fr. 9:00 – 18:30 Uhr

Hier erhalten Sie Küchen, Bäder, Polstermöbel, Speise- und Wohnmöbel.

**CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzenhausen**

Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration – wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

LW-25-27

## Stadt Treffurt

### Wichtiges auf einen Blick

#### Stadtverwaltung Treffurt

##### Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0  
 Fax: 036923 515-38  
 Internet: www.treffurt.de  
 E-Mail: post@treffurt.de

##### Sprechzeiten:

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

##### Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung (kommissarisch)	Herr Händel	515-21
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24
Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung,	Herr Braunholz	515-27
Tiefbau, Straßenausbaubeitrag	Frau C. Müller	515-16
Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Gauditz	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

##### Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr  
 Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

##### Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr  
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

##### KOBB (Polizei)

Herr Hoßbach ..... 515-29  
 Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt,  
 Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr  
 oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

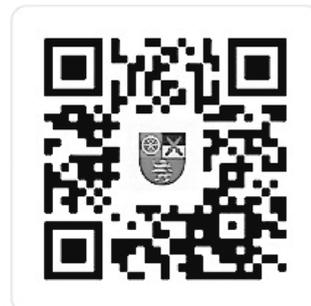
##### Revierleiter

Herr Dohrmann ..... 0172 3480187  
 (telefonisch erreichbar während der Sprechzeiten der Stadt-  
 verwaltung)

##### Werratalbote

Alle Beiträge per E-Mail an: [werratalbote@treffurt.de](mailto:werratalbote@treffurt.de)

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



*Werratalbote*

##### Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:

Kindertagesstätte Treffurt  
 „Die kleinen Werraspatzen“ ..... 51240  
 Kindertagesstätte Falken  
 „Kleine Musmännchen“ ..... 569965  
 Kindertagesstätte Schnellmannshausen  
 „Heldrastein - Wichtel“ ..... 036926 209949  
 Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla  
 „Haus unterm Regenbogen“ ..... 88116  
 Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“  
 in Ifta ..... 036926 90561

##### Ortsteilbürgermeister:

**Ortsteilbürgermeister Falken**  
 Herr Junge ..... 837593  
**Ortsteilbürgermeister Großburschla**  
 Herr Sachs ..... 0163 7896707  
**Ortsteilbürgermeister Ifta**  
 Herr Regenbogen ..... 0151 17248560  
 (Sprechzeit nach Vereinbarung)  
**Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen**  
 Herr Liebetrau ..... 036926 18404

##### Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:

**Treffurt**  
 Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner  
 FÄ für Allgemeinmedizin ..... 50616  
 Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach  
 Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey ..... 826605  
 Zahnarztpraxis A. Montag ..... 80464  
 Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron ..... 50156

##### Großburschla

Dr. med. Ursula Trebing ..... 88287

##### Ifta

Dr. med. Silke Först ..... 036926 82513

##### Apotheken:

Bonifatius-Apotheke Wanfried ..... 05655 8066  
 Gesundheitsmarkt Treffurt ..... 036923 517-0

##### Notrufnummern

**Feuerwehr/Rettungsdienst** ..... 112  
**Polizei** ..... 110

## Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage

(einschl. Heiligabend und Silvester)

**Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst: ..... 116 117**  
(ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

## Apothekennotdienst

vom Festnetz: .....0800 0022 833

vom Handy oder SMS mit PLZ: ..... 22833

## Weitere wichtige Kontakte

### Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen ..... 116 116

### Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr ..... 05655 988616

Heizwerk Treffurt .....80242

### Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal

**Havarie-Telefon** .....036928 9610

.....0170 7888027

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 24 h.....0800 686 1166

**Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4**

Tel. 036923/ 51881

Montag-Freitag 09.00 - 16.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

## Informationen

### Sprechstunde Wohnstadt, NL Weimar

#### Sanierung Altstadt Treffurt und Ortskern Großburschla

Der Sanierungsträger führt die nächste Bürgersprechstunde **am Dienstag, dem 08.07.25 von 14.00 bis 17.00 Uhr** im Sanierungsbüro Puschkinstraße 3 (Nebeneingang Bürgerhaus) in Treffurt durch.

#### Schlagzeilen aus der Sitzung des Stadtrates am 23. Juni 2025

Herr Dipl.-Ing Steffen Möbius als Landschaftsarchitekt stellt den Stadträten die Vorteile und Erarbeitung eines Friedhofkonzeptes für die städtischen Friedhöfe der Stadt Treffurt vor.

Der Stadtrat beschließt die Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges (HLF 10) für die Freiwillig Feuerwehren Treffurt.

Es wurde beschlossen, dass der Bürgermeister bevollmächtigt ist, die Versetzung der Grenze der Ortsdurchfahrt B250 OD Schnellmannshausen, Ortsausgang Richtung Eisenach, beim Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr zu beantragen.

Der Bürgermeister informiert über die laufenden Baumaßnahmen im Stadtgebiet:

- Treffurt
- Sicherungsmaßnahmen am Hessischen Hof und der Scheune des Mainzer Hofes
- Wiederaufbau Feuerwehrgerätehaus
- Sonnensegel für KIGA Treffurt
- Falken
- Umbau Guldendes Stift 21
- Großburschla
- Ausbau der OD L2109 & L1019

Die nächste Sitzung des Stadtrates findet voraussichtlich am 22. September 2025 statt.

Michael Reinz  
Bürgermeister



## Geschenke zum Jahresfest im Ev. Kindergarten „Haus unterm Regenbogen“ in Großburschla

Bei strahlendem Sonnenschein und hochsommerlichen Temperaturen feierten die Kinder, Eltern, Geschwister, Großeltern, Verwandte und Freunde sowie das Erzieher-Team am 22. Juni 2025 ihr traditionelles Jahresfest auf dem wunderschönen Gelände.

Musikalisch sorgte der Posaunenchor für die richtigen Klänge, auch zum Mitsingen. Kinder und alle Gäste ließen sich Kaffee und Kuchen schmecken oder ein Würstchen frisch vom Grill.

Am nächsten Tag stattete Bürgermeister Michael Reinz den Kindern und Erziehern einen Besuch ab und überraschte alle mit einem großen Geschenk.

Natürlich ging es gleich ans Auspacken und die Kinderaugen strahlten, als neue Gartengeräte zum Vorschein kamen. Mit den Besen, Schaufeln und Harken machte sich einige sogleich ans Werk.

Das große Außengelände bietet dafür alle Möglichkeiten.

Wir wünschen den Kindern viel Freude damit!



Ihre Stadtverwaltung

## Wir gratulieren



Im Monat Juli 2025 gratulieren wir

### am 02. Juli

Frau Amanda Baumbach in Treffurt zum 94. Geburtstag

### am 05. Juli

Frau Ruth Meißner in Treffurt zum 96. Geburtstag

### am 06. Juli

Frau Ingrid König in Großburschla zum 90. Geburtstag

### am 12. Juli

Herrn Klaus Schneider in Großburschla zum 75. Geburtstag

## Zur Eisernen Hochzeit gratulieren wir

am 16. Juli 2025

den Eheleuten Günter und Gerda Fischer  
in Schnellmannshausen!



Wir wünschen unseren Jubilaren alles Gute!

Stadtverwaltung Treffurt

## 90. Geburtstag in Schnellmannshausen



Am 06.06.2025 vollendete Herr Otto Steube sein 90. Lebensjahr und freute sich über die zahlreichen Glückwünsche.

Ortsteilbürgermeister Markus Liebetau besuchte den Jubilar und gratulierte auch im Namen des Bürgermeisters Michael Reinz. Herr Liebetau überreichte Blumen und ein kleines Präsent.

Herr Steube ist noch mobil und erledigt gern seine Einkäufe noch selbst. Zur Familie gehören zwei Kinder und zwei Enkelkinder.

Wir wünschen Otto Steube weiterhin alles Gute und viel Gesundheit!

Ihre Stadtverwaltung



*Wir gratulieren zur Geburt*



Unser neues Babyfoto zeigt Gerda Achtert aus Treffurt. Sie kam am 16.05.2025 zur Welt.

Wir gratulieren herzlich den Eltern Ann-Marie und Tim Achtert und dem großen Bruder Paul und wünschen alles Gute!

*Ihre Stadtverwaltung*

## Korrektur

Leider ist uns bei der Veröffentlichung der Jugendweiheteilnehmer am 21.06.2025 ein Fehler unterlaufen und wir bitten dies zu entschuldigen.

Wir gratulieren **Samuel Max Thurm** in Großburschla nachträglich zur Jugendweihe und wünschen alles Gute auf dem weiteren Lebensweg.

*Die Stadtverwaltung*

## Nachträgliche Gratulation

Wir gratulieren nachträglich ganz herzlich **Hannah Wiesemann** in **Schnellmannshausen** zur Jugendweihe und wünschen viel Erfolg und alles Gute auf dem weiteren Lebensweg!

*Die Stadtverwaltung*

*Herzlichen Glückwunschl!*



## Kirchliche Nachrichten

### Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

## Evangelische Kirchgemeinden

### TREFFURT

**Sonntag, 20.07.**

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Termine

Kirchenchor                    donnerstags, 20.00 Uhr

Posaunenchor                donnerstags, 19.30 Uhr

Big Band                        mittwochs, 19.30 Uhr

### SCHNELLMANNSHAUSEN

**Sonntag, 20.07.**

11.00 Uhr Gottesdienst

### FALKEN

**Sonntag, 13.07.**

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Termine

Pilatesgruppe                dienstags, 18.30 in der Turnhalle

### GROSSBURSCHLA

**Sonntag, 13.07.**

11.00 Uhr Gottesdienst

#### Termine

Pilatesgruppe                montags, 18.30 Uhr im Kindergarten

#### Kontakt

*Treffurt und Schnellmannshausen*

Seelsorge und Gottesdienste:

Sabine Münchow, 036087 975625

Gemeindebüro Sigrid Köth  
(freitags 9.00-12.00 Uhr), 036923 80359

*Falken und Großburschla*

Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285

Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier,  
01522 9652021, sigrid.schollmeier@ekmd.de



## Impressum

**Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langwiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langwiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der

Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

- von Montag bis Donnerstag
- von 9.00 - 16.00 Uhr
- Pfarrsaal in Großburschla



- geplant ist: gemeinsam in den austauschen kommen, singen, spielen, kreativ sein, unterwegs sein, neues Kennenlernen - einen Tagesausflug
- gemeinsame Zwischenmahlzeiten und ein warmes Mittagessen
- Unkostenbeitrag: 20,00 €

Es freuen sich über dich:

Pfarrerin	von	Gemeindepädagogin	
Falken/Großburschla		der Werra Region	
Silvia Frank		Sigrid Schollmeier	
Pfarrgasse 8		Tele: 01522 9652021	GKR Vorsitzender von
99830 Großburschla	Mail:	sigrid.schollmeier@ekmd.de	Schnellmannshausen
			Eric Deisenroth

## Kinder-Bibel-Tage

### 04.08. bis 07.08.25



## Der gute Hirte...



### Katholische Kirchengemeinde St. Marien

Samstag, 05.07.25

09.00 Uhr Gottesdienst

Samstag, 19.07.25

09.00 Uhr Gottesdienst

### Veranstaltungen

## Glühwürmchen-Wanderung in Falken

Freitag, 04.07.25

Treffpunkt: 21.30 Uhr an der Bachgrabenbrücke am Ortseingang

Bitte an festes Schuhwerk denken!  
- Entfällt bei schlechtem Wetter -

Sabine und Michaela



## SOMMERFEST 2025



ANGELSPORTVEREIN  
TREFFURT 1934 e.V.

Samstag, 05. Juli 2025  
Schwimmbad in Treffurt

Treffurter Chöre  
Würstchen  
und Steaks vom Grill



Kaffee und Kuchen  
Geräucherte Forellen

Beginn: 15 Uhr  
Für Groß und Klein – alle  
sind herzlich willkommen!

### Männerpirsch macht Sternwanderung

Meine Herren,  
Unser MP am 10. Juli 2025:

- Sternwanderung,
- Treffpunkt: Grenzurm Ifta, ca. 12.00 - 12.30 Uhr

Da uns der Besitzer dieses Etablissements ein feines Menü organisieren möchte, bitte ich um verbindliche Anmeldung. Es besteht die Möglichkeit für den Rückweg die Linie 170 zu nutzen.

### Blutspende in Ifta

Wir laden herzlich ein zum nächsten Blutspendetermin

am Donnerstag, dem 10.07.2025,  
in der Zeit von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
im Bürgerhaus Ifta, Willershäuser Straße 22a.



### Vereine und Verbände

#### Absage des Heimatfestes in Großburschla

*Liebe Mitglieder, liebe Heimatfreundinnen und -freunde,*

aufgrund der laufenden Bauarbeiten im Ort sowie der aktuellen Überfülle an Veranstaltungen, haben wir im Vorstand gemeinsam entschieden, in diesem Jahr kein Heimatfest zu veranstalten.

Die Entscheidung ist uns nicht leicht gefallen und wir freuen uns umso mehr darauf, euch im kommenden Jahr wieder ein wundervolles Heimatfest bieten zu können.

Wir danken euch für euer Verständnis und eure Unterstützung!



-Der Heimatverein-

### Dies und Das

Naturpark  
Eichsfeld-Hainich-Werratal



### Unser Ferienangebot

für die Sommerferien

#### Entdeckungstour für die ganze Familie

Der Sommer steckt voller Abenteuer! Gemeinsam erkunden wir den Wald, entdecken Tierspuren und erfahren, wie sich die Natur in der warmen Jahreszeit verändert. Spielerisch und mit allen Sinnen erleben Kinder und Erwachsene den Sommer aus einer neuen Perspektive.

€ kostenlos

01.07.2025  
10:00-12:00 Uhr

Naturparkzentrum  
Fürstehagen,  
Dorfstraße 40, Uder

05.08.2025  
10:00-12:00 Uhr

Jugendherberge  
"Urwald-Life-Camp"  
Harsberg/Lauterbach

Alle Angebote nur mit Anmeldung bis zwei Tage im Voraus unter:  
poststelle.ehw@nnl.thueringen.de

#### Stockmacherei

Unser Ranger und Stockmacher Michael Geyer stellt das alte Handwerk vor und zeigt, wie aus einem einfachen Ast ein individueller Wanderstock entsteht. Die Kinder können ihren eigenen Wanderstock anfertigen und mit nach Hause nehmen!

€ 10 €

08.07.2025  
10:00-12:00 Uhr

Naturparkzentrum  
Fürstehagen,  
Dorfstraße 40, Uder

15.07.2025  
10:00-12:00 Uhr

Jugendherberge  
"Urwald-Life-Camp"  
Harsberg/Lauterbach

Alle Angebote nur mit Anmeldung bis zwei Tage im Voraus unter:  
poststelle.ehw@nnl.thueringen.de

Naturpark  
Eichsfeld-Hainich-Werratal



### Unser Ferienangebot

für die Sommerferien

#### Schnitzen

Lust auf Holzschnitzen? Das Naturpark-Team lädt Familien ein, kleine Figuren aus Haselnuss- und Holunderholz zu schnitzen. Unter Anleitung entstehen Wichtel, Pilze und mehr – für Groß und Klein. Bringt gern eigene Schnitz-Handschuhe mit. Viel Spaß beim Kreativwerden!

€ 3 €

22.07.2025  
10:00-13:00 Uhr

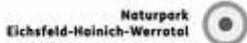
Naturparkzentrum  
Fürstehagen,  
Dorfstraße 40, Uder

29.07.2025  
10:00-13:00 Uhr

Jugendherberge  
"Urwald-Life-Camp"  
Harsberg/Lauterbach

Alle Angebote nur mit Anmeldung bis zwei Tage im Voraus unter:  
poststelle.ehw@nnl.thueringen.de





## Unser Ferienangebot

für die Sommerferien am Harsberg

### Entdeckungstour für die ganze Familie

Der Sommer steckt voller Abenteuer! Gemeinsam erkunden wir den Wald, entdecken Tierspuren und erfahren, wie sich die Natur in der warmen Jahreszeit verändert. Spielerisch und mit allen Sinnen erleben Kinder und Erwachsene den Sommer aus einer neuen Perspektive.

€ kostenlos

05.08.2025  
10:00-12:00 Uhr

Jugendherberge  
"Urwald-Life-Camp"  
Harsberg/Lauterbach

### Stockmacherei

Unser Ranger und Stockmacher Michael Geyer stellt das alte Handwerk vor und zeigt, wie aus einem einfachen Ast ein individueller Wanderstock entsteht. Die Kinder können ihren eigenen Wanderstock anfertigen und mit nach Hause nehmen!

€ 10 €

15.07.2025  
10:00-12:00 Uhr

Jugendherberge  
"Urwald-Life-Camp"  
Harsberg/Lauterbach

### Schnitzen

Lust auf Holzschnitzen? Das Naturpark-Team lädt Familien ein, kleine Figuren aus Haselnuss- und Holunderholz zu schnitzen. Unter Anleitung entstehen Wichtel, Pilze und mehr – für Groß und Klein. Bringt gern eigene Schnitz-Handschuhe mit. Viel Spaß beim Kreativwerden!

€ 3 €

29.07.2025  
10:00-13:00 Uhr

Jugendherberge  
"Urwald-Life-Camp"  
Harsberg/Lauterbach



Alle Angebote nur mit Anmeldung bis zwei Tage im Voraus unter: [poststelle.ehw@nnl.thueringen.de](mailto:poststelle.ehw@nnl.thueringen.de)

sen, Berufserfahrung und Fingerspitzengefühl. Zimmermeister Tobias Ständer aus Geismar bringt das mit an die Baustelle. Er arbeitet mit seinen Mitarbeitern seit Oktober 2024 daran, das Gebäude abzustützen und die Fachwerkkonstruktion wieder so herzustellen, dass die Lasten über die Außenwände abgetragen werden können.

Einige Trefferinnen und Trefferter grübeln darüber, ob das Gebäude überhaupt noch einen sicheren Stand hat. „Eine Verformung des Gebäudes hat es gegeben, weil die Fundamente im Inneren, anders als die Außenfundamente, nicht gut gegründet wurden und abgegangen sind“, so der Zimmermeister. Die Außenwand zur Burg hin sei nun um fast 50 Zentimeter nach innen versetzt worden, um sie wieder annähernd in Lot zu stellen, sprich gerade aufzurichten, so der Fachmann.

Die Ausführungen des Zimmermeisters waren eindrucksvoll. Umgeben von hunderten Tonnen Eichen- und Kiefernholz, von über 500 Jahre alten Baumaterialien und der Erkenntnis, dass dieses Haus in reiner Handarbeit gebaut und aufgerichtet worden ist, lauschten die Unterstützerinnen und Unterstützer dieser Maßnahme einem Mann, der täglich neue Lösungen finden muss, um Deckenbalken, Unterzüge, Riegel, Rähm oder Stockwerkschwellen abzufangen. Dafür braucht es das Wissen um die Holzverbindungen verschiedener Bauzeiten, denn an so einem Gebäude wurde schon immer weitergebaut, umgebaut und zurückgebaut.

Fachwerkhäuser erfüllen viele Jahrhunderte lang ihren Zweck, den Menschen ein Dach über dem Kopf zu geben. Dafür gibt es viele gute Beispiele in Treffurt, die der Stadt ihren charaktervollen Charme verleihen. „Wäre der Hessische Hof nicht dem Verfall Preis gegeben worden, der bauliche Zustand wäre jetzt nicht so schlecht“, so die Erkenntnis der Vereinsmitglieder, die dafür 15 Meter hinaufgestiegen. Beim nächsten Mal dürfen gern neue Mitglieder dabei sein und den Gesundungsprozess des ehemaligen Amtshofes miterleben.

Die Sanierung stößt allerdings nicht überall auf Verständnis und wird auch als „Geldvernichtungsmaschine“ bezeichnet. „Erhaltung und Sanierung unserer Baukultur sind auch wichtig für unsere Bauwirtschaft. Die Fördergelder, die vom Land für dies Maßnahmen zur Verfügung gestellt werden, sind nicht vernichtet, sie werden in der Region ausgegeben und dienen somit der regionalen Wertschöpfung. Wir bieten mit diesem Projekt Arbeitsleistungen an, die hier erbracht werden können, weil wir die Handwerker dafür haben“, sagte Bürgermeister Reinz nach der Besichtigung eines Gebäudes, von dem aus man einen fantastischen Blick ins Werratal hat.



## Regenschirme in der TI erhältlich

In der Tourist-Information im Bürgerhaus Treffurt sind ab sofort Stockschrime in schwarz mit dem Logo der Stadt zum Preis von 17,00 € erhältlich.

Ihre Stadtverwaltung

## Mitglieder des Vereins Hessischer Hof Treffurt e. V. steigen 15 Meter aufs Gerüst hinauf

### Eindrucksvolles Bild gemacht

von Diana Wetzstein

**Treffurt.** Dieses Fachwerkhhaus zieht alle Blicke auf sich. Der Hessische Hof, ein Relikt der Spätrenaissance und von europaweiter Bedeutung. Fachleute erkennen den beachtlichen Wert dieses Bauwerks. Nachdem sich SAVE Europe's dafür interessierte, ihn akribisch studierte und auf diesen kulturellen Schatz hingewiesen hatte, erklärte sich die Stadt Treffurt bereit, die Verantwortung zu übernehmen und das Gebäude erst einmal so wiederherstellen zu lassen, dass dort in eine sinnvolle Nutzung investiert werden kann. Der 2019 gegründete Verein Hessischer Hof Treffurt e. V. unterstützt sie dabei. Die Mitglieder kümmern sich zudem um den Mainzer und den Hessischen Hof, sorgen dafür, dass die Geschichte erzählt, Grünanlagen gepflegt und der Platz auf dem Drachenkopf mit all seinen Geschichten erhalten bleibt. Mitte Juni konnten sich die Mitglieder erstmals ein eigenes Bild machen. Der Zustand des Tragwerks, das vor allem nach der Wende massive Schäden erlitten hatte, braucht Fachwis-



Zimmermeister Ständer (li) führte die Mitglieder vom Verein Hessischer Hof Treffurt e. V. sicher durch die Baustelle.

# Sechs neue FLY & HELP-Schulen in Malawi

## Eine Schule finanziert von Alfons Thomas

Reiner Meutsch, Gründer der Stiftung FLY & HELP, war in den vergangenen Tagen gemeinsam mit mehreren Spendergruppen in Malawi unterwegs, um neue Schulgebäude an insgesamt sechs verschiedenen Standorten einzuweihen.

**Die neue Schule in Kamphampha wurde finanziert von Alfons Thomas. Der Generalbevollmächtigte der LINUS WITTICH Mediengruppe hat nun bereits sechs Schulen ermöglicht. Seit vielen Jahren besteht eine enge Partnerschaft zwischen der Stiftung FLY & HELP und LINUS WITTICH, unter anderem dokumentiert über Anzeigen-Kampagnen.**

Die Eröffnungen der neuen Schulen waren bewegende Momente: Hunderte fröhlich singender Kinder empfingen die Reisegruppe mit offenen Armen und großer Dankbarkeit. Für viele von ihnen ist der Schulbesuch bislang ein unerreichbarer Traum geblieben – zu groß sind die Entfernungen zur nächs-



ten Bildungseinrichtung, zu prekär die Bedingungen in den wenigen vorhandenen Schulen. In Malawi müssen Kinder oft bis zu 15 Kilometer zu Fuß zur nächsten Schule zurücklegen – ein unzumutbarer Weg für kleine Kinder, der ihnen häufig den Zugang zu Bildung verwehrt.

Mit inzwischen 73 errichteten Schulgebäuden in Malawi leistet FLY & HELP einen entscheidenden Beitrag zur Bildungsförderung in einem der ärmsten Länder der Welt. Malawi ist geprägt von extremen Wetterbedingungen: Dürreperioden und Überschwemmungen vernichten Jahr für Jahr Ernten und

Vieh, führen zu schwerer Hungersnot. Obwohl das Land als politisch stabil gilt und für die Freundlichkeit seiner Bevölkerung als „das warme Herz Afrikas“ bekannt ist, sind die Herausforderungen immens. Ein besonders gravierendes Problem stellt der eklatante Mangel an Schulen dar. Rund 35 Prozent aller schulpflichtigen Kinder haben keinen Zugang zu Bildung. In den wenigen vorhandenen Schulen drängen sich teilweise bis zu 150 Kinder in einem einzigen Klassenraum. Für viele Mädchen bedeutet ein früher Schulabbruch durch Kinderehen zudem das Ende aller Zukunftsperspektiven.

Genau hier setzt FLY & HELP an: Die Stiftung baut Schulen in abgelegenen Dörfern, in denen es bislang keinerlei Bildungsmöglichkeiten gibt. Die aktuellen Einweihungen in Malawi sind ein weiterer wichtiger Schritt auf dem Weg in eine bessere Zukunft. Durch FLY & HELP wurden bereits über 950 Schulen weltweit errichtet und mehr als 190.000 Kindern in 57 Ländern eine bessere Zukunft durch Bildung geschenkt. **Weitere Informationen und Spendenmöglichkeiten finden Sie auf der Website der Stiftung unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de).**



▲ Alfons Thomas (4. von links) engagiert sich seit vielen Jahren für die Stiftung FLY & HELP und hat bereits sechs Schulen selbst finanziert.

Wir unterstützen  
das **Gemeinwohl**  
und **Bildung**  
in starken  
**Partnerschaften.**



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 036 77 / 20 50-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

## Herzlichen Dank

*sagen wir allen, die uns ihre Anteilnahme in so  
lieberoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten  
sowie denen, die unsere liebe Verstorbene,*

## Karin Packheuser

*auf ihrem letzten Weg begleitet haben.*

**D** unseren Freunden und Bekannten  
**A** dem Uniklinikum Jena  
**N** dem Hausarzt-Team Dr. Trebing  
**K** dem Bestattungsinstitut Böhnhardt  
**E** Frau Steinhäuser für die tröstenden Worte  
Petra Hoßbach für den schönen Blumenschmuck  
den Helfern beim Trauerkaffee

*Hubert, Melanie und Frank mit Justin  
und Jana, Steffen und Dominique*

Großburschla, im Juni 2025



*Das Schönste, das ein Mensch hinterlassen kann, ist,  
dass man lächelt, wenn man sich seiner erinnert.*

*Theodor Fontane*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meinem lieben Ehemann, unserem herzensguten Papa,  
Schwiegervater und Opa

## Michael Sandig

\* 20.05.1951

† 16.06.2025

Dein Lachen wird uns fehlen.  
Deine Musik wird uns begleiten.  
Die Erinnerungen an Dich werden uns trösten.

Deine Diana  
Deine Martina mit Chris  
Deine Claudia mit Gregor  
Deine Enkel Paola und Matteo  
sowie alle Angehörigen

Krauthausen und Weimar, im Juni 2025

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 11.07.2025, um 12:00 Uhr in  
der Paul Gerhardt Kirche in der Graf Keller Straße 5 in Eisenach statt.  
Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem Hauptfriedhof.

*Der Wert des  
Lebens liegt  
nicht in der  
Länge  
der Zeit,  
sondern darin,  
wie wir sie  
nutzen.*

*Montaigne*

*Mit einer Danksagung stellen Sie sicher, niemanden zu vergessen.*

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

## Herzlichen Dank

### Dr. Eckhard Knorrn

\* 23.11.1943

† 29.04.2025

Wir danken allen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Familie Christine Knorrn aus Mihla



*Du bist nicht mehr dort,  
wo du warst.  
Aber du bist überall,  
wo wir sind.  
(Victor Hugo)*

*Es gibt Momente im Leben,  
die alles verändern, nichts ist mehr wie es war.  
Du hast gesorgt. Du hast geschafft,  
bis dir die Krankheit nahm die Kraft.*

Unendlich traurig müssen  
wir Abschied nehmen von

### Norbert Schmidt

\* 19.11.1954

† 23.06.2025

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Marita**

**Sophia mit Steve**

**Johannes mit Anja**

**Georg**

**Deine lieben Enkel**

**Leland, Laurin und Paulina  
sowie alle Angehörigen**

**Bischofroda, im Juni 2025**

Die Trauerfeier mit anschließender  
Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
den 11.07.2025, um 13.00 Uhr  
in der Kirche zu Bischofroda statt.

Von freundlich angedachten  
Blumenspenden bitten wir abzusehen.



Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lachen auf den Gesichtern derer, die an ihn  
denken.

### Marie-Luise Hoffmann - Oma Liese -

28.10.1937 - 02.06.2025

Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall, wo wir sind.  
Was bleibt, sind Liebe und viele Erinnerungen.  
Wir sind traurig, dass du uns verlassen  
hast, aber dankbar für die wunderschöne  
gemeinsame Zeit.  
Und wir sind dankbar, dass du immer für uns  
da warst.

Wir vermissen dich.

**Ingo und Bettina**

**Iris und Eugen**

**Tina und Florian**

**mit Paula, Louis und Tilda**

**Kai und Marie**

**mit Nina und Joshua**

**Christian und Laura**

**mit Wilhelmine**

**Carolin und Steffen**

**Ihre Geschwister Christa,**

**Erwin und Helmut**

**mit Familien**

Falken und Berteroda, im Juni 2025

Die Trauerfeier findet am 12.07.2025 um 14.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Falken statt.

## Familienanzeigen - statt Karten!

**Jetzt neu:  
Das Trauerportal  
von LINUS WITTICH**

Schalten oder finden Sie  
tagesaktuell Traueranzeigen,  
Nachrufe und Danksagungen  
oder entzünden Sie eine Kerze  
unter [trauer-regional.de](http://trauer-regional.de)



 **trauer-regional.de**  
by LINUS WITTICH

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 036 77/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)



*Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall, wo wir sind.*

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns trauern und  
uns ihre Anteilnahme zum Tod unseres  
lieben Entschlafenen

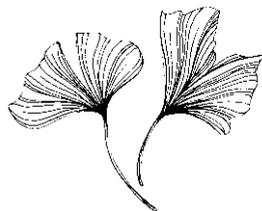
## Wilfried Dietzel

auf so vielfältige Weise bekundet haben.

Besonderen Dank gilt Enkeltochter Nancy für die große  
Unterstützung, Hausarzt Dr. Langlotz, dem Pflegedienst der  
Johanniter und dem Palliativteam Wartburgregion, Pfarrer  
Torsten Schneider für die tröstenden Worte zum Abschied,  
Anneliese Schröder für die Begleitung an der Orgel, dem  
Bestattungsunternehmen Böhnhardt für die würdevolle  
Ausgestaltung der Trauerfeier und dem  
Blumenstudio Jauernek.

In liebevoller Erinnerung  
**Deine Frau Irmgard  
sowie die Kinder mit Familien und  
alle Angehörigen**

Bischofroda, im Mai 2025



## Brita Harder

† 27.05.2025

Wir danken herzlich für die große Anteilnahme,  
sowie für die vielen Zeichen des Mitgefühls und  
der Verbundenheit in dieser schwierigen Zeit.

Besonderen Dank an  
Herrn Pfarrer Stephan für die tröstenden Worte,  
dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt  
für die würdevolle Verabschiedung,  
dem Blumengeschäft Jauernek,  
dem Café Gisela sowie  
der Palliativstation St. Georg und Diako Eisenach  
und dem VEGAcare Pflegedienst für die  
liebevolle Begleitung auf dem letzten Weg.

In liebevoller Erinnerung  
**Wolfgang und Familie**

*Das Leben ändert sich mit dem, der neben einem  
steht, aber auch mit dem, der neben einem fehlt.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meinem herzenguten Ehemann, besten Papa,  
Opa, Bruder und Onkel

## Wilfried Schwanz

\* 17. Februar 1950 † 18. Juni 2025



**Deine Elisabeth  
Doreen und Jan  
Daniela und Jan  
Jonas und Janko  
Noel und Jule  
sowie alle Angehörigen**

Lütjenholm, ehemals Thüringen

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

In Wilfried's Sinne bitten wir um eine Spende zugunsten  
des Wilhelminen Hospizes Niebüll auf das Sonderkonto  
Bestattungen Martensen & Nissen,  
IBAN: DE75 2175 0000 0165 2139 27  
- Wilfried Schwanz -



Menschenleben sind wie Blätter,  
die lautlos fallen.  
Man kann sie nicht aufhalten  
auf ihrem Weg.

Nach kurzer schwerer Krankheit  
nehmen wir Abschied von meinem  
lieben Ehemann, Vater, Schwieger-  
vater, Opa, Bruder und Patenonkel

## Hans-Joachim Herold

\* 25.09.1949 † 29.05.2025

In stiller Trauer  
Deine Ehefrau Renate  
Deine Tochter Jana  
mit Jürgen  
Dein Enkel Leon  
sowie alle Angehörigen

Falken, im Mai 2025

Die Trauerfeier findet am  
12.07.2025, um 11:00 Uhr auf dem  
Friedhof in Falken statt.



# Ihre persönliche Familienanzeige

## Hallo Mamas und Papas, Kinder, Omas und Opas, frisch Vermählte aufgepasst!

Gestalten Sie in wenigen Schritten Ihre ganz persönliche und individuelle Familienanzeige schnell und einfach über das Internet!

Einfach auf [www.wittich.de/anzeigen/familienanzeigen](http://www.wittich.de/anzeigen/familienanzeigen) gehen und den Erscheinungsort eingeben. Schon können Sie aus verschiedenen Anzeigenvorlagen auswählen oder selbst kreativ sein!

**Sie haben Fragen? Wir sind für Sie da.**

Telefonisch: 0 36 77 - 20 50 - 0

Per E-Mail: [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de)

Wir sagen JA!

Anna-Lena &  
Joachim Muster



Am 22. September 2022 um 11.30 Uhr im Rathaus  
Musterhausen.

Musterdorf, im September 2022

F22\_65c  
H: 55 x B: 90 mm

♥♥♥-lichen Dank!

Für die vielen Blumen, Glückwünsche und  
Geschenke anlässlich meines

**65. Geburtstages**

möchte ich mich bei meiner Familie,  
Freunden, Nachbarn und Bekannten recht  
herzlich bedanken.

Ein herzliches Dankeschön gilt der  
Pension Mustermann und dem  
Schützenverein Muster.

**Eure Karin Musterheim**

F22\_206c  
H: 85 x  
B: 90 mm

Musterstadt, im August 2022

Der Tag unserer  
*Silberhochzeit*  
soll für uns wunderschön  
werden. Und das wollen wir  
mit euch – unseren Verwandten,  
Freunden und Bekannten –  
am 10. Dezember 2022  
gebührend feiern.  
Wir freuen uns darauf.

*Wilma Musterbach*  
*Christian Musterbach*

Musterheim, Musterstraße 25,  
im November 2022

F22\_102c  
H: 80 x B: 90 mm

EIN KIND FÜLLT DEN  
PLATZ IN DEINEM  
HERZEN, VON DEM DU  
NIE WUSSTEST, DASS  
ER LEER WAR.

*Lorenzo*

3.10.2022  
UM 09.01 UHR  
3550 GRAMM  
UND 53 CM

DANKE  
FÜR DIE GLÜCKWÜNSCHE  
UND GESCHENKE ZUR  
GEBURT UNSERES SOHNES.  
MAYA UND DAVID

F22\_43c  
H: 60 x B: 90 mm

Anzeigen sind verkleinert dargestellt.

# URLAUB *mit der Familie*



Inmitten des traumhaften Landschaftsschutzgebiets der **Mecklenburgischen Seenplatte** befindet sich der wunderschöne Ferienpark Lenz, direkt am Plauer See.

Mit **individuellen Ferienhäusern** bietet er die passende Unterkunft für jeden Anspruch. Für Einzelpersonen und Familien mit 2 bis 4 Personen stehen zahlreiche Ferienwohnungen zur Verfügung, für eine größere Gäste-Anzahl gibt es Häuser für bis zu 12 Personen. Alle Unterkünfte sind hochwertig gestaltet und ausgestattet.

## HAUPTSAISON 2025

Entspannen Sie sich und genießen Sie ungeteilte Zeit mit der Familie. Buchen Sie jetzt und sichern sich Ihr Urlaubsdomizil am Plauer See!

*Willkommen in Ihrem Urlaub vom Alltag.*



🏠 145 m<sup>2</sup> 👤 6 🛏️ 3 🚿 2  
**AGA-SEEROMANTIK**



🏠 100 m<sup>2</sup> 👤 4 🛏️ 2 🚿 2  
**SEESCHWALBE**



🏠 89 m<sup>2</sup> 👤 2 🛏️ 1 🚿 1  
**EDITH PANORAMA**



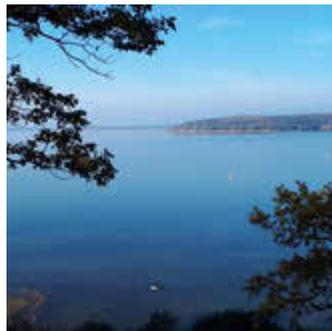
🏠 104 m<sup>2</sup> 👤 6 🛏️ 3 🚿 2  
**TRINE**



🏠 100 m<sup>2</sup> 👤 6 🛏️ 3 🚿 1  
**SEEBLICK I**



🏠 100 m<sup>2</sup> 👤 6 🛏️ 3 🚿 1  
**SEEBLICK II**



🏠 95 m<sup>2</sup> 👤 6 🛏️ 3 🚿 2  
**ANITA**



🏠 104 m<sup>2</sup> 👤 4 🛏️ 2 🚿 1  
**OHANA EG**



🏠 110 m<sup>2</sup> 👤 4 🛏️ 2 🚿 1  
**DIANA**



🏠 95 m<sup>2</sup> 👤 4 🛏️ 2 🚿 1  
**OHANA DG**



🏠 78 m<sup>2</sup> 👤 4 🛏️ 2 🚿 2  
**KERSTIN**

[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

Plauer Seeblick 43 | 17213 Malchow · Tel. 0152 08529030 | [urlaub@ferienpark-lenz.de](mailto:urlaub@ferienpark-lenz.de)



**Friedhofswald**  
GEHILFERSBERG

Vielfältige Bestattungsmöglichkeiten an Bäumen  
oder an einzigartigen Waldbodenplätzen –  
z. B. als Herz, Stern, Wildrose oder Lebensuhr.

**Telefon: 06651/980-900**  
friedhofswald-gehilfersberg.de

**Kostenfreie  
Waldführungen:**  
**19. Juli**  
**09. Aug.**  
**13. Sept.**

 Gehilfersberg, Rasdorf  
jeweils samstags, 14 Uhr  
Bitte um Anmeldung.

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Nick Aßmann**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 0152 22614242**  
Fax: 03677 205021  
n.assmann@wittich-langewiesen.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

# Treppenlifte kauft man nur beim Treppen-Profi.

Treppen sind unsere Leidenschaft, können für den ein oder anderen aber auch zum Hindernis werden. Damit Sie auch in Zukunft mühelos jede Stufe überwinden, stehen wir Ihnen kompetent zur Seite. Rufen Sie uns an!



**Bäthe Treppen GmbH**

Tel.: 0 36 01 - 40 84 10  
www.baethe.de

Standort Erfurt: 0361 - 6 53 92 15  
Standort Rudolstadt: 0151 - 15 92 20 58  
Standort Kassel: 0157 - 86 26 22 93

*Familienanzeigen*

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0

*Wir sagen Danke!*



Über die Glückwünsche und Geschenke zu unserer

## *Konfirmation*

haben wir uns sehr gefreut und bedanken uns, auch im Namen unserer Eltern, bei allen, die zum Gelingen dieses besonderen Tages beigetragen haben.

*Paul Weber  
Anton Köhler  
Lilly Weber  
Oskar Kram  
Florentine Meyer*

*Scherbda & Creuzburg, im Juni 2025*

**Das Team der Grotec  
verabschiedet  
ehemaligen,  
langjährigen  
Geschäftsführer  
Dieter Temmler  
in den Ruhestand.**



Nach 34 Jahren voller Engagement, Hingabe und unzähligen Erinnerungen verabschiedet wir dich, unseren geschätzten Senior, in den wohlverdienten Ruhestand. Wir danken dir für all die Jahre der Zusammenarbeit. Du hast nicht nur mit deiner Erfahrung, sondern auch mit deinem Wissen und deinem besonderen Humor das Arbeitsumfeld bereichert. Dein unermüdlicher Einsatz wird uns fehlen, doch wir sind dankbar, dass wir gemeinsam diese Reise antreten durften. Wir werden uns stets an die wertvollen Lektionen erinnern, die du uns beigebracht hast.

Mit Anne-Kathrin Reichhardt tritt deine selbst gewählte Nachfolgerin in deine Fußstapfen - eine Kollegin, die bereits jetzt mit viel Hingabe und Sinn fürs Detail ihre neue Aufgabe angeht.

Wir wünschen dir für deinen Ruhestand alles Gute, Gesundheit und viel Freude bei all den neuen Abenteuern, die dich erwarten.

*Herzlichen  
Glückwunsch!*